

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Miércoles 16 de mayo de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.611

Antes de septiembre

¿Remodelación del Gobierno?

Se da como seguro el cese de Morán, y una serie de ministerios como Cultura y Trabajo han perdido gran parte de sus competencias

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, realizará una remodelación de su actual Gobierno antes que se celebre el debate parlamentario sobre el «estado de la nación» que, como ocurrió el pasado año, abre el año parlamentario en el mes de septiembre, escribe Mariano Guindal en «Diario 16».

La idea es la de explicar ante las Cámaras las razones de la remodelación ministerial, dejando un cierto espacio de tiempo suficiente con el fin de que no se pueda relacionar con el próximo congreso del PSOE que se celebrará en diciembre.

La intención del presidente es que, en la presente legislatura, no haya más de dos Gobiernos, por lo que parece oportuno realizar el reajuste a mediados de la legislatura.

Por otra parte, el presidente del Gobierno ha afirmado hace un par de semanas que, a medio plazo «no se puede descartar una remodelación. Pero, en estos momentos, no está planteada». También ha afirmado que no tiene que ser el XXX Congreso del PSOE «quien me imponga un Gobierno, ya que ésta es una labor que corresponde al presidente, por eso, si el partido no confiase en mí para que haga mi

propio Gobierno, lo que tendría que hacer es prescindir de mí».

Según fuentes socialistas, el reajuste se podría realizar a final del mes de agosto o principios de septiembre. Este reajuste ministerial respondería a tres consideraciones; cambiar a aquellos ministros que han sufrido un mayor desgaste por los propios errores cometidos, ajustar a las personas con las resoluciones que se adopten en el

XXX Congreso, y reorganizar administrativamente el Ejecutivo, de acuerdo con el proceso de transferencias autonómicas que se ha seguido hasta ahora y por el cual una serie de Ministerios, como el de Cultura y Trabajo, han perdido una gran parte de sus competencias.

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, se da prácticamente como seguro que cesará.

Apoyo europeo a la Olimpiada

La Valetta.— Europa dio hoy su apoyo a los Juegos Olímpicos, pero no condenó el boicot soviético.

Por unanimidad, los ministros y otros responsables del deporte que representan a 24 países —incluyendo a Canadá— aprobaron hoy en el marco de la cuarta conferencia del Consejo de Europa ese apoyo a los Juegos Olímpicos de Los Angeles y a los que se realizarán en el futuro.

También la conferencia formuló el deseo de sus participantes para que las gestiones y esfuerzos que el Comité Olímpico Internacional y su presidente, el español Juan Antonio Samaranch, realizan para reforzar el olimpismo, «sean coronados con éxitos». — Efe

SEGOVIA

Para el mes de julio puede estar abierta la oficina redactora de los planes especiales de ordenación

El CDS convoca a las fuerzas políticas representadas en el Ayuntamiento para llegar a un acuerdo sobre su gobernabilidad

Todo preparado para el homenaje nacional a Cándido (Pág. 3)

Crónicas de Navas de Oro, Navas de las Cuevas, Fresno de Cantespino, Nava de la Asunción y Riaza (Pág. 6)

Maradona, actor de teatro



Con la colaboración especialísima de la estrella azulgrana, Maradona, los jugadores del R.C.D. Español representaron, en el teatro Martínez Soria, de Barcelona, la obra de Pedro Muñoz Seca «La venganza de don Mendo». En la fotografía puede verse a Maradona muy en su papel de moro Ali. Los beneficios de la función se destinaron al hospital de San Juan de Dios.—(Foto Efe)

Los trabajadores, divididos por los sindicatos

Santander.—El historiador Manuel Tuñón de Lara ha abogado en Santander por una mayor unidad sindical, en la apertura del ciclo de conferencias sobre el «Movimiento Obrero», organizado por CC.OO.

«El problema que existe ahora —dijo— es que los trabajadores están divididos en sindicatos que muchas veces tienen planteamientos muy distintos de los diversos conflictos que se suceden». Para Tuñón de Lara «los trabajadores en estos momentos de crisis tienen

que estar unidos, darse la mano, pero tener también responsabilidad, porque somos todos parte de un país y hay que ser solidario con otros estratos sociales para salir de la crisis».

En otra parte de su intervención señaló: «Los trabajadores tienen que pensar que no solamente hay que defender los intereses de cada uno de ellos o de cada sector, sino que hay que defender los intereses de todo el pueblo». —Efe

En el campo

SESENTA MIL ACCIDENTES AL AÑO

Santander.— Unos sesenta mil casos de accidentes de trabajo y de enfermedad profesional se registran anualmente en España en el sector agrario, siniestralidad que supera la de la construcción.

Esta es la conclusión de un estudio que publica hoy el diario «Alerta», en el que se destaca que la enfermedad profesional más frecuente es la brucelosis o fiebre de malta.

En el sur del Líbano

Masacre de Israel en un campo de refugiados palestinos

Beirut.— Sesenta personas muertas y cuarenta viviendas destruidas es el balance del ataque perpetrado hoy por tropas israelíes contra un campo de refugiados palestinos en el sur del Líbano, ha informado «Radio Líbano».

DINAMITADAS
40 CASAS

Según la información, no confirmada por otras fuentes, carros de combate israelíes rodearon el campo de refugiados palestinos de Ain Heloue, en los suburbios del sur de Sidón, y procedieron a dinamitar 40 casas mientras sus moradores dormían.

DETENIDOS MEDIO
CENTENAR DE PALESTINOS

En esta operación según las fuentes han sido detenidos por los israelíes medio centenar de palestinos.

Además de los 60 muertos y otros 40 al menos han resultado heridos.

Se calcula que en el campo de Ain Heloue habitaban más de 30.000 refugiados palestinos.

EL CAMPO, CERCADO

La radio libanesa ha informado de que las tropas israelíes tienen cercado el campo y nadie puede entrar en él.— Efe

MENOS LIMONES A LA CEE

Murcia.—La región de Murcia dejará de exportar desde ahora hasta septiembre en torno a 50.000 toneladas de limones, tras la decisión de la CEE de gravar de nuevo las importaciones de frutas y verduras de terceros países. La producción total de limones prevista para la presente temporada, ronda el medio millón de toneladas, de las que se esperaba exportar 350.000.—Efe

apunte del día

EL ESPIRITU OLIMPICO

De todas partes y numerosos países, menos evidentemente del que ha tomado la iniciativa del boicoteo y sus seguidores, se están haciendo votos para que el sentimiento deportivo y el espíritu olímpico borre todo aquello que oscurece tales sentimientos y sobrevivan a todo envite político y social. Sin embargo, la retirada de los atletas de la URSS y algunos otros países del Este de la Olimpiada de Los Angeles sigue adelante y parece que nada ni nadie, con sus respectivos esfuerzos incluidos, pueden hacerles «aparse del burro».

Si, ya sabemos que en el año 80, en Moscú, ocurrió el mismo caso y los EE.UU., hicieron caso omiso de la Olimpiada soviética y no dejaron que sus atletas participaran en la misma. Aún así, como decimos en las primeras líneas de este apunte, las cuestiones políticas y las posibles venganzas deben dejarse a un lado para que el sentimiento olímpico sobreviva por encima de todo interés político. Hasta los más altos organismos internacionales están haciendo llamadas en pro de este deseo, como es el propio Consejo de Europa que ayer se reunió en La Valetta. La consecución de este objetivo no sólo supondría la satisfacción de los aficionados al deporte, sino que, al menos, no echaría por tierra las tantas horas de trabajo que han gastado los atletas en prepararse para el acontecimiento deportivo más importante del mundo.

Si, por el contrario, no se llegara a solucionar y a desterrar, de una vez por todas, la inclusión de la política en el terreno deportivo, el Comité Olímpico Internacional (COI) tendría que machacarse la cabeza hasta el límite para encontrar tan escondida solución. Sencillamente por el bien del deporte que es quien está, en estos momentos, en juego.

¡Que nos dejen en paz!

Difícilmente hoy podríamos acusarnos de alarmistas a los que afirmamos que la amenaza de una 3.ª guerra mundial en Europa es algo evidente. La crisis económica mundial y la lucha de los bloques militares por arrebatar zonas de influencia son causa de focos continuos de tensión en el mundo: Oriente Medio, Centroamérica...

Los grandes se preparan para la guerra. Actualmente en nuestro planeta hay almacenados un arsenal de 50.000 armas nucleares con capacidad para destruir al mundo 20 veces. Mientras, 700 millones de personas están subalimentadas, y carecen de unas mínimas condiciones de vida dignas. Los gobernantes del mundo gastan 120 billones de pesetas al año «sólo» en armamento.

Ante esta situación se hace aún más injusto y suicida mantener la idea de que hoy es necesario que el Estado español siga permaneciendo en la OTAN.

Sin ni siquiera tener en cuenta lo que supone entrar de lleno en esa carrera absurda de preparar la paz, preparándose para la guerra; nuestro mantenimiento en la OTAN y la permanencia de las bases yanquis en nuestro territorio nos convierten en un blanco claro o en campo de batalla en caso de 3.ª guerra mundial.

Hipócritamente los que defienden nuestra permanencia en la OTAN silencian que ello supondría el vernos inmersos en conflictos internacionales que no responden más que a luchas de poder entre las grandes potencias. Callan que ello supondría incrementar la ya abultada inversión de 300.000 millones de pts/año que nuestro Estado gasta en Defensa. Mientras tanto no hay dinero para el paro, no hay dinero para la sanidad, no hay dinero para la educación...

Silencian algo tan evidente como que la OTAN es un dispositivo militar al servicio del imperialismo yanqui. Ese imperialismo que amenaza con invadir Nicaragua, coloca minas en sus mares, ese imperialismo que vive a costa de hundir en la miseria a gran número de los pueblos del 3er mundo.

Y no sólo silencian y callan estas realidades, sino que retrasan el Referéndum prometido con una única finalidad: dar tiempo a hacer una fuerte campaña de intoxicación ideológica que les asegure la victoria de dicho Referéndum.

A las mujeres y hombres que no queremos esas paces que nos oprimen y esas guerras que

BALANCE OBJETIVO

Por José María Gironella

Releerse suele ser descorazonador, suele engendrar angustia. Releer la propia obra, o parte de ella —o un libro determinado— al cabo de veinte, de treinta años... ¡Qué desazón! Cacofonías, adjetivación impropia, tópicos a porrillo, falta de originalidad, situaciones falsas (tratándose de novela), caracteres de una sola pieza, mellifluidos, de espaldas a la vida, que es compleja, que es arena y cal, que exige pocas afirmaciones y muchos interrogantes.

¿Cómo es posible que diéramos por bueno aquel texto, que nos encandilara aquella página, que gritáramos «¡habla!» como Miguel Ángel al terminar su David? Estábamos ciegos. Carecíamos de experiencia. Nos influyó, al escribir, un hecho que juzgamos insólito, la noticia de un periódico o el trabar conocimiento con un ser que nos deslumbró, que juzgamos atípico o arquetipo y que luego resultó un fantoche de tomo y lomo. Más nos hubiera valido apoyarnos en el hombre gris, común, confundible con los demás hombres. Caímos en la trampa de lo circense o en las ínfulas de lo trascendental, cuando de lo que se trataba era de dar pálpito a un corazón que representara a la comunidad, de poner en pie a una criatura encontrable en cualquier esquina.

Eramos esclavos de unas ideas o adhesiones, de una concepción del mundo que con el paso del tiempo ha ido mudando. Aquello respondía a nuestra manera de ser en aquel instante preciso, en aquella etapa estricta de nuestra vida. Posteriormente se nos echaron encima los años y conocimos otras tierras y otros mares, o tuvimos un hijo, o nos topamos con una rubia platino que nos trastocó. O nos hicimos vegetarianos. Nuestro metabolismo dio un giro radical, o leímos más de la cuenta, y ahora la historia que en aquel entonces contamos se nos antoja trivial. ¡Peor aún! Resulta un plagio involuntario. Otras plumas habían escrito lo mismo con anterioridad, con un empaque superior al nuestro o una mayor verosimilitud. Nos enteramos de ello con un retraso irremediable, como me sucedió a mí con un relato corto que estimé genial y que Jardiel Poncela había desarrollado más dilatadamente en su obra «Tres corazones con freno

y marcha atrás».

El paso del tiempo es fundamental. Cambian las modas y las circunstancias. Lo que hoy parece atrevido e hiriente, veinte o treinta años después se ha convertido en latazo archisabido. Sobre todo en nuestra época, veloz como un coheite o un pecado venial. No sólo cambia el léxico sino el significado de las conductas. Llega un momento en que parece que sólo se puede optar por inyectarse heroína o ser santo. Se acumulan tantas solicitudes que nos sentimos acorralados. Tenemos la impresión de encontrarnos desnudos después de un bombardeo. Callejones sin salida, fracasos por doquier. Es la autofagia. Las imágenes se comen a sí mismas, especialmente a través del cine, del teatro y de la televisión. Todo termina con un puñal en el pecho, como en las óperas. ¿Han muerto —en el norte del país y en un relativo plazo de tiempo— diez millones de brasileños? Bien, yo tengo una cita a las seis y el reloj de cuarzo me guiña el ojo. No sabemos lo que interesará pasado mañana. El arte psicodélico está más vigente de lo que pueda pensarse: embriaguez de colores, sueños trepidantes, apuntes hacia un futuro que entronca con las galaxias. Hace treinta años la vida era, todavía, horizontal, singularmente en nuestro país, sumido en un dejar que otros, unos cuantos, decidieran por nuestra cuenta. Ahora no hay quien le ponga límites al campo y al escribir no sabemos si volver a los clásicos, si dedicarnos a la ciencia ficción, si amarrarnos al individuo o a la colectividad. Quién sabe si el género rosa, cultivado por Pérez y Pérez, no sobrevivirá a Faulkner. El snobismo falsea los mitos como esos ilusionistas capaces de hacer que desaparezca un avión. Los folletínistas franceses habían caído en barrena y en la actualidad en las universidades se admite que fueron los grandes pioneros. Sólo faltaba que se nos echara encima el mundo oriental para que en estas latitudes nos armáramos el taco del siglo.

Felices —o insensatos o soberbios— quienes al releerse se aplauden a sí mismos, se relamen con deleite los labios. O verdaderamente crearon un arte intemporal, y por consiguiente sin desnudez después de un bombardeo, o se han an-

quilosado, convertidos en estatuas de sal, sin que la experiencia y las canas hayan socavado las cuatro verdades de que se nutrían. Ese tipo de creador autocomplaciente existe e imagino que escribe con rotulador japonés o con pluma de pavo real. Con la edición de las obras completas, ¡o selectas!, hay quien lo pasa bárbaro y quien va exclamando. «soy un tío, no hay que quitar ni una coma». Se necesita ser avestruz, o no haberse enterado de que la tierra *si mouve*. Mis respetos por los auténticos genios, por supuesto. Goya, a un crítico que había censurado uno de sus cuadros, le hundió el sombrero en el cráneo al tiempo que le decía: «Señor crítico, aprenda a respetar la cabeza capaz de llevar este sombrero». Claro que se cuenta del mismo Goya que, habiendo pintado en su adolescencia los frescos de la iglesia parroquial de Fuendetodos, al volver a éste su pueblo natal al cabo de cincuenta años de ausencia le susurró a un amigo: «No digáis a nadie que eso lo he pintado yo».

Repito que para el común de los mortales releerse es el desasosiego llevado al límite. ¡Tanta ilusión puesta! ¡Tanto entusiasmo! ¡El alma convertida en tinta, en volcán de juventud! Minutos de exaltación indescriptible, semanas de euforia, de lucha tenaz, pugnando por clavar en el papel la voz exacta. Y a lo mejor con el aplauso de la concurrencia... Y a lo mejor sin que la concurrencia haya modificado su opinión. Ese extremo importa menos que el espejo en el que uno mismo se contempla. En resumidas cuentas, a la postre el escritor se halla absolutamente sólo frente a su obra, a menudo alineada amorosamente en un anaquel. Dos o tres metros de producción, no más. En papel biblia, unos cuantos centímetros. Millares —millones— de pensamientos, de fugas, de palabras, de imágenes, reducidas a unos pocos volúmenes en rústica, en tela, en piel. La nada comparados con la inmensidad de cualquier biblioteca. Toda una vida de lid o batalla ocupando menos espacio que una muñeca de trapo tendida al sol. Esto por admitir que lo que importa no es el resultado, sino la batalla en sí, pero me temo que esa salida sea el consuelo de los mediocres.

nos destruyen, a los que creemos firmemente que es posible una sociedad basada en la libertad y la solidaridad, los silencios y las mentiras de los poderosos no nos van a convencer.

Por ello vemos absolutamente necesario:

— La salida inmediata de la OTAN.

— El desmantelamiento de las bases yanquis de nuestro territorio.

— La celebración de un Referéndum claro, ya.

— La disolución de los bloques militares.

— La implantación de una

política exterior basada en la neutralidad y en el no alineamiento a ninguno de los bloques militares.

— La supresión de los inmensos presupuestos que nuestro país gasta en Defensa.

Con estos puntos reivindicativos el Comité Anti-OTAN y Ecologista de Segovia, de acuerdo con la Coordinadora estatal de organizaciones pacifistas va a desplegar durante la segunda quincena del mes de mayo una campaña que culminará con la convocatoria a realizar una cadena humana desde la Delegación de Hacienda hasta

el Gobierno Civil el día 20 de mayo y participará en la marcha a Madrid que realizarán todas las organizaciones pacifistas del Estado el próximo 3 de junio. Asimismo realizará un ciclo de charlas a lo largo de la 2.ª quincena de mayo.

Hacemos un llamamiento a todos los hombres y mujeres de Segovia a unirse a nuestra lucha y a manifestar su protesta participando en los actos y acciones convocados por el Comité Anti-OTAN y Ecologista de Segovia.

Comisión Anti-OTAN
y Ecologista

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

Para el mes de julio podrá estar abierta la oficina municipal de planeamiento

El pliego de condiciones para contratar al personal se aprobará en el próximo pleno

Ayer se reunió en el Ayuntamiento el consejo de dirección de la Oficina de Planeamiento, encargada de la redacción de los planes especiales, para concretar el pliego de condiciones que regirá en el concurso para la contratación de personal técnico para la realización de dichos planes.

El pliego de condiciones puede presentarse a su aprobación el próximo pleno ordinario, por lo que la oficina, puede quedar abierta hacia el mes de julio. Los planes especiales deberán estar redactados en un plazo máximo de 22 meses y mínimo de 20 y marcarán la pauta urbanística a seguir en las zonas históricas

Déficit de la II Semana de Música y Polifonía Sacra

La II Semana de Música y Polifonía Sacra de Segovia celebrada durante el pasado mes tuvo un saldo económico negativo según nos informa la junta directiva de la coral «Voces de Castilla» organizadora de la semana.

El capítulo de ingresos compuesto por la subvención de la Diputación Provincial, 250.000 pesetas, del Ayuntamiento, 75.000, los anuncios comerciales en el programa 65.000, la venta de programas 8.050 y lo aportado por los miembros de la Coral 81.260 pesetas, destinadas a sufragar la estancia de la coral de Echarrí-Aranaz, de Navarra, sumó 479.310 pesetas frente a unos gastos de 552.999 pesetas. El saldo deudor, 73.689 pesetas fue liquidado gracias a la subvención anual que la coral percibe de la Caja de Ahorros.

La junta directiva de «Voces de Castilla» informa, que, a pesar de figurar en el programa como patrocinadora, la Delegación Territorial de Cultura de Castilla y León, «por razones económicas del propio organismo, no ha contribuido con ayuda de ningún tipo».

El capítulo de agradecimientos aparte de a los patrocinadores, se extiende a la Sociedad Filarmónica, al prior de los Carmelitas Descalzos, al administrador de la Residencia Sacerdotal y al del Seminario Conciliar.

ACTUACIONES DE «VOCES DE CASTILLA», EN TORREJÓN

El próximo sábado la coral «Voces de Castilla» actuará en la base militar americana de Torrejón de Ardoz, respondiendo a una invitación de su centro cultural. A la coral acompañará esta vez el grupo de danzas «Arcipreste» que actuará en la primera parte. La coral segoviana ofrecerá, a continuación, un recorrido por el folklore popular de las distintas regiones españolas. La actuación comenzará a las siete de la tarde.

de la ciudad, cinturón verde, San Antonio el Real, recintos militares, etc.

La oficina estará dotada de dos arquitectos, un economista, un abogado, un ingeniero de caminos, agrónomo o de montes, un geógrafo o sociólogo, a parte del personal auxiliar.

PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Parece que también van a pasar próximamente a pleno municipal los presupuestos municipales que este año han sufrido una considerable baja en relación con los del pasado año, acercándose el presupuesto ordinario a unos 960 millones de pesetas, casi 100 millones menos que el pasado año. Fuentes próximas a la Comisión de Hacienda, han señalado que se trata de reducir gastos con un punto de vista «realista» de la situación económica del municipio y de lo que éste puede recaudar.

El sábado comienza la II Semana de Teatro Aficionado

Organizada por la asociación de vecinos «La Albuera»

El próximo sábado dará comienzo la II Semana de Teatro Aficionado que organiza la asociación de vecinos «La Albuera» y que se celebrará en el teleclub de la parroquia de El Carmen.

El sábado, a las 12 del mediodía, actuará el grupo de alumnos del Colegio Cooperativa Alcázar con las obras «Año de nieves, año de bienes», de Nuria Tubau, «El baile de los pitufos» y «El mono titiritero». El domingo 20, a partir de las 18,30, «Yo me bajo en la próxima, ¿usted?», de Adolfo Marsillach, por el grupo «Neguillán», de Coca. El lunes, a partir de las 20,30 (horario fijado para las representaciones de los días 21, 22, 23, 24 y 25) «La colocación», de Antonio Martínez Ballesteros, y «El simpatizante», de José María Bellido, por el grupo del Instituto Politécnico de Segovia. El martes 22 «La barca

El CDS convoca a las fuerzas políticas representadas en el Ayuntamiento para el próximo día 25

Intentan obtener un acuerdo para su gobernabilidad

El Centro Democrático y Social (CDS) ha hecho una convocatoria a los partidos representados en el Ayuntamiento (PSOE, AP, PDP, CDS, SI y PDL), para el próximo día 25, a las cinco de la tarde en su propia sede, y tratar de llegar a un acuerdo con todos para la gobernabilidad del municipio segoviano.

Por el momento, se desconoce si el resto de las fuerzas políticas acudirán a esta cita que, según fuentes del CDS, corresponde a tratar de llegar a un acuerdo entre todos para sacar adelante temas importantes que afecten a Segovia, dejando a un lado la cualidad política de cada grupo.

Por otra parte, también han pedido una audiencia a la gobernadora civil ya que están disconformes «con la política discriminatoria hacia el CDS en algunos pueblos de la provincia donde ostentan el gobierno municipal».

Cándido quiere volver a su mesón después del homenaje



Cándido, Mesonero Mayor de Castilla, una vida entera dedicada a la hostelería, una familia que sigue sus pasos..., ve con cierta perspectiva «desde lo alto de un escalera con ochenta escalones» el homenaje que el próximo día 22 se le va a rendir en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid. Homenajes, distinciones, medallas... incontables ya. Por eso, cuando la Asociación Nacional de Restaurantes de la Buena Mesa propuso el homenaje no era fácil encontrar una nueva distinción.

Cándido, sin embargo, que recuerda con cariño aquellos modestos homenajes primeros, aquella tarde en que a un miembro de la Cofradía de los Doce Apóstoles se le ocurrió en el mesón lo de «Mesonero Mayor de Castilla» y que él no echó en saco roto, pensó en el refrendo real para este título. Y lo hizo acordándose de su descendencia, de toda la prole —«porque ya soy bisabuelo»— que compone ahora su mayor ilusión, ya que al fin y al cabo para ellos trabajó durante todo este tiempo.

Este refrendo real no fue difícil de conseguir gracias al interés de S.A.R. Juan de Borbón, que es presidente de honor de la comisión organizadora y que presidirá también el homenaje nacional en Madrid.

«Es como la culminación de toda una vida, nos decía ayer mientras recordaba aquel 4 de noviembre de 1931 en que entró con su mujer Patro («sin ella no hubiera llegado hasta aquí») y su hija por la puerta de lo que entonces era una modesta casa de comidas. Con su eterna pipa y a la espera de ese libro de memorias que no ha podido ser publicado para la fecha del homenaje, pero que pronto verá la luz, iba desgranando recuerdos y más recuerdos: los años difíciles de la postguerra, la congelación de precios de cuatros años por el equipo de Fraga, los problemas laborales del año 75, aunque en esta faceta reconoce haber tenido mucha suerte y a pesar de que sus empleados alcanzaron ya el número de cincuenta los sigue considerando como una familia.



EL HOMENAJE

Mil tarjetas numeradas se han editado para la comida homenaje del día 22. El acto comenzará con un aperitivo en el que estarán representados los vinos de todas las regiones españolas y sus productos más típicos. La comida será, cómo no, típicamente segoviana. Comenzará con los judiones de La Granja, para continuar con el cochinillo al que tanto debe Cándido y una ensalada con los productos de la huerta de El Parral. Lo más espectacular será la tarra de tres metros de altura y dos metros y medio de diámetro en cuyo interior irán cuatro niños representando a los partidos judiciales de Segovia.

A los asistentes se les entregará una medalla conmemorativa. Habrá tres medallas de oro, una para el Rey Juan Carlos, otra para el conde de Barcelona y la del propio Cándido. Cincuenta de plata para cada uno de los miembros de la Asociación de Restaurantes de la Buena Mesa y el resto de bronce. Una vez entregadas, se romperá ante notario el troquel de la misma.

El homenaje va a tener también un aspecto de promoción para Segovia porque se han editado unos 20.000 carteles por todos los establecimientos hosteleros de España.

Cuando todo acabe, Cándido volverá con su bastón a donde quiere estar, a su mesón, «mientras Dios me dé fuerzas para seguir aquí».

A. T.

(Foto, Aurelio Martín)

COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

DE ALIANZA POPULAR

La Comisión Nacional de Sanidad de Alianza Popular, reunida en Madrid y constituida por los parlamentarios provinciales, regionales y nacionales de Alianza Popular, así como los consejeros de Sanidad de las autonomías en la que la Coalición Popular es mayoría, y las comisiones provinciales de Sanidad de Alianza Popular, bajo la presidencia de Carlos Ruiz Soto acordaron: enviar el borrador de proyecto de Ley de la Sanidad elaborado por Alianza Popular a todas las entidades, ins-

tituciones, organizaciones, sociedades profesionales sanitarias y partidos políticos, para así establecer un pacto general sobre la Ley Básica de la Sanidad Nacional que permita a los españoles programar sus actividades sanitarias y de salud a largo plazo, y sin que este área que afecta a todos por igual, sean de derechas o izquierdas, pueda ser aprobada por amplia mayoría en el Congreso y en el Senado, a la que no le afecten los avatares políticos y podamos en el año 2.000 conseguir el lema de la OMS: «salud para todos».

Mañana, visita del dirigente del PCE, Nicolás Sartorius

El dirigente del PCE, Nicolás Sartorius, vendrá mañana a nuestra ciudad donde mantendrá una reunión con afiliados y miembros del PCE segoviano para analizar la situación del partido en la provincia y la recuperación del mismo en el resto de las provincias después del XI Congreso.

A las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Delegación Territorial de Cultura, impartirá una conferencia, con entrada pública, sobre el tema: «Situación sociopolítica del país».

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 17 de mayo

Van 138 días, faltan 228.
Sol: De 8,56 a 21,25.

SANTORAL

Santos: Pascual, Restituta y Heraclio.

PENSAMIENTO

«Coger en brazos a alguien que padece una crisis de asma es capaz de calmar esa crisis e incluso detenerla.» (Ashley Montagu).

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

Cupón Nacional de Ciegos

NUMEROS PREMIADOS AYER:

Con cien mil pesetas
2.632

Con cinco mil pesetas, los terminados en
632

Con quinientas pesetas, los terminados en
32

Con cincuenta pesetas, los terminados en
2

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números
2.631 y 2.633

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 667 m / m.
Viento del O.
Temperatura máxima. 8,6°.

En la mañana de hoy

Presión. 668,5 m / m.
Viento del NO.
Temperatura mínima. 3,4°.
Lluvia recogida. 4 litros por metro cuadrado.
Temperatura a las 10. 4,2°.

En España

Pronóstico para mañana. Nubosidad en toda la península y Baleares con precipitaciones que podrán ir acompañadas de tormentas, más frecuentes en comarcas montañosas de la mitad norte peninsular y menos probables por el suroeste.

Vientos flojos del noroeste y bajas temperaturas. Nuboso al norte de las islas Canarias con alguna precipitación muy local.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy 7,45 y 10,30. ESTRENO.
Comedia. 18 años

PEPI, LUCI, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON

De Pedro Almodobar.
Con Carmen Maura, Eva Silva, Alaska y los Pegamoides

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carlos León, pinturas. Hasta el 30 de mayo.

TORREON DE LOZOYA
Obra cultural
de la Caja de Ahorros

«La gran aventura del cine», de José Ramón Sánchez. Hasta el día 27.

EN EL CASINO DE LA UNION

Milagros Isabel Cobos, plumillas. Hasta el 19 de mayo.

EN «ARTE-MODA»

Fernando Bermejo, Marta Iglesias, Oscar Benedí y Toya, pinturas.

EN EL CENTRO CULTURAL «CANONIGOS», LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

María Teresa Alvarez de Toledo, Nani Díaz de Santos, Blanca Escrivá de Romani, Gardenia González Mayo, Carmen Hidalgo, Sue Lanckswert, Juan Mencós Valdés, Amanda Moret, Molly Morizón, Nicole Nazac, Flora Pedler, Eliana Perinat Bárbara Plotka, Maribel Simón Josette Stevenson y Dany Styns, piezas únicas de terracota. María Teresa Alvarez de Toledo, Patsy Vidal Juárez y Pilar Buggallal, pinturas. Hasta el 27 de mayo.

CULTOS

EN LAS MADRES AGUSTINAS DE LA ENCARNACION

La Comunidad de Madres Agustinas de la Encarnación celebrará hasta el próximo día 22 un novenario en honor de Santa Rita de Casia, por las mañanas a partir de las 8,30 y por la tarde a partir de las 7,30. El día 22 se celebrará misa solemne que presidirá Bienvenido López Bayón, canónigo magistral de la catedral.

TEATRO

TEATRO EN INGLES

Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B.—Mañana, actuación en inglés del grupo teatral del I. B. Móstoles, bajo la dirección de María Angeles Munuera: «The lovers. Oh Love and Death», en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. A partir de las 5,30 de la tarde.

AVISOS

JURA DE BANDERA DEL R/84 3.º LLAMAMIENTO

Gobierno Militar de Segovia. Los actos que con motivo del juramento de fidelidad a la Bandera realizarán los reclutas del R/84, llamamiento 3.º, voluntarios y agregados al mismo, que se instruyen en el CIR n.º 12, tendrán lugar en el paseo de Palaguinda de la ciudad de León, el día 20 del presente mes, a partir de las once horas y serán presididos por el capitán general de la 7.ª Región Militar.

CONFERENCIAS

IV SEMANA DE INFORMACION DIABETOLOGICA

Mañana, a partir de las 8 de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros, conferencias a cargo de la doctora Flández, jefe clínico del Instituto Diabetológico de Madrid, sobre «El autocontrol en la diabetes» y del señor Arandilla, de los laboratorios SAE de Madrid, sobre «Métodos y utillaje de autocontrol».

IV JORNADAS DIDACTICAS Y CULTURALES

En el salón de actos del colegio público «San José Obrero», mañana, a partir de las 8 de la tarde, conferencia de Ciriaco Pastor Gómez, director del mencionado colegio, sobre «Comunidad educativa en el momento actual».

CINE

EN EL CENTRO CULTURAL «CANONIGOS», LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Mañana, a partir de las 10 de la noche, proyección de la película «Fort Apache», de John Ford.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta, previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde) lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A - Tel. 42 86 24

M.ª LUISA CALATRAVA GINECOLOGIA

Preparación al parto y post-parto

CONSULTA: Lunes, martes y miércoles de 4,30 a 7,30; previa petición de hora

Vía Roma, 28 Tel. 43 09 41

Dr. Cantera Maortua PULMON Y CORAZON. ASMA BRONQUIAL

Fernández Ladreda, 25, 5.º K Teléfonos 43 47 16 - 43 08 19

Consulta: Lunes, miércoles y jueves, de 4 a 6

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION APROBO LA SUSPENSION DEL ALCALDE DE SEGOVIA

Madrid.— El ministro de la Gobernación, hablando con los periodistas, les ha dicho:

El Poder tiene algunos sinsabores: la destitución del alcalde de Segovia, don Pedro Rincón, antiguo y buen amigo mio. A pesar de mi amistad y del cariño que le profeso he tenido que pasar por el dolor de que el gobernador lo suspenda en el ejercicio de su cargo, porque se ha dado el caso de que dicho alcalde, personalmente, ha sido el promotor de un paro de veinticuatro horas originado en Segovia. El señor Rincón se puso al habla con varios elementos propicios para provocar dicho paro, dándose el caso de que la Casa del Pueblo se negó a secundarlo. Naturalmente, el gobernador, al tener conocimiento de lo sucedido, lo ha suspendido, y yo no he tenido más remedio que aprobar dicha medida, porque todos los informes que tengo de personas autorizadas y solventes, me confirman los hechos. De todos modos se han abierto las oportunas diligencias para adoptar la resolución que en definitiva proceda, pero, por hoy, la impresión es que el alcalde ha sido el culpable de lo ocurrido.



PARA MAÑANA

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Quien ama no mata.
16,20 La tarde.
17,30 Una mujer, una época.
18,30 Barrio Sésamo.
19,00 Dabadabada.
19,30 Nosotros.
20,30 Demasiadas esposas para Patrick.
21,00 Telediario.
21,35 Dentro de un orden.
22,05 Sesión de noche.
23,50 Telediario cierre.
23,55 Testimonio.
24,00 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Agenda.
19,10 Puesta a punto.
19,25 Curso de inglés.
19,40 Arco iris.
20,00 Cortometraje.
20,30 Fútbol: Final Recopa de Europa.
22,30 Estudio abierto.
24,00 Telediario 3.
00,30 Teledporte.
00,45 Despedida y cierre.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media. Aquí la SER.
9,25 Nuestra tierra.
9,30 Onda media. Aquí la SER.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media. Aquí la SER.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media. Aquí la SER.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media. Aquí la SER.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Onda media. Aquí la SER.
12,05 Su programa.
13,03 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las 3.
15,30 El difunto de D.ª Aurelia.
16,05 Su programa.
17,05 Cita a las cinco.
18,03 Las alegres tardes.
18,30 Tardes sin fronteras.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las 8.
20,30 En punta.
21,03 Música y noticias.
22,10 Información local.
23,00 Hora 25.
00,00 La trastienda.
00,30 El loco de la colina.
3,03 De la noche a la mañana.
Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.



FM 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,05 Viva la gente.
12,05 Antena de Segovia.
14,05 Antena 3 a las 2.
14,30 Crónica 3.
15,05 Vd. pregunta.
16,05 Segovia paso a paso.
17,05 Gente simpática.
18,30 Los 33 de Antena 3.
20,05 El motor en la radio.
21,05 El club del oyente.
21,45 Informativo local de noche
22,05 La salud es lo que importa
23,00 La hora 0.
23,57 Desconexión pre-García.
24,00 Supergarcía en la hora 0.
1,30 Polvo de estrellas.
Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97,6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Jueves, de 9 a 21 horas.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

Dos segovianos premiados en el Certamen Nacional Juvenil de Artes Plásticas

En la ciudad de Salamanca se han fallado los premios nacionales del Certamen Juvenil de Artes Plásticas organizados por el Ministerio de Cultura, Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria, con la colaboración de la Junta de Castilla y León, Dirección General de Juventud y Deportes.

Todas las Comunidades Autónomas han participado con la presentación de sus obras de las modalidades de pintura, escultura, dibujo y grabado y en sus categorías juvenil A, de 17 a 21 años y juvenil B, de 13 a 16 años.

Dos jóvenes segovianos, ambos de la categoría Juvenil «B», han obtenido sendos premios nacionales. En la modalidad pintura, Luis José Moro Merino, de Segovia, ha sido clasificado en 2.º lugar con su obra titulada «La fuente de los Leones» y el 3.º premio en grabado con su obra «Entre paredes».

En escultura el joven de Maderuelo, Santiago Bayo Asenjo, ha obtenido el segundo premio nacional, con la obra «Eolo».



MILAGROS ISABEL COBOS: TINTERO Y PLUMA



Para expresar una emoción no son necesarias muchas cosas. Existen por ahí llamados artistas que presuponen imprescindible para su labor una serie de condiciones, requisitos e infraestructura realmente complicados y costosos. Hemos oído a muchos «predestinados» eso de que «si no dispongo de un estudio de tantos metros cuadrados, tal iluminación o cuál orientación, no puedo pintar una raya». De acuerdo, el artista plástico precisa de un conjunto de instalaciones elementales para trabajar y crear. Pero lo que más urgentemente necesita es inspiración, o sea, capacidad para decir cosas. Pintores, escultores, ceramistas y dibujantes, si de verdad están en condiciones de parir algo original le dicen al arte: «y sin embargo... te quiero». Aunque no dispongan más que de un papel y un lápiz.

Más o menos esos elementos son los que ha utilizado la dibu-

jante Milagros Isabel Cobos. Trabaja con pluma, tintero y papel, más o menos lo que hacían los escritores de finales de siglo cuando en aquellos cafés pedían recado para escribir».

Milagros Isabel Cobos, con sencillez refleja en sus dibujos rincones segovianos, a veces retrotraídos a épocas pasadas (aguadores, menestrales, campesinos y soldados de la época isabelina pueblan ciertos dibujos suyos). Precisamente en estos enfoques hacia el pasado se nos queda pendiente la duda de una posible inspiración más o menos estrecha con las estampas y grabados que muchos tenemos en colección de grabados.

Milagros Isabel Cobos demuestra afición y paciencia en su trabajo. Necesita algo más de soltura, que es cosa que con la práctica se adquiere. Y también copiando, pero del natural, que es lo bueno. (Sala de «El Casino de La Unión»).

Abstractos de Carlos León

Por los años 50 este pintor residió en nuestra ciudad por espacio de catorce años, que según propia confesión consideró «decisivos en el desarrollo de su personalidad y en el despertar de su sensibilidad artística». Hay que pensar que fue la ciudad, sus piedras y su luz las decisivas para su vocación, pues realmente el 1950 poco o ningún ambiente artístico existía en nuestra Segovia. Ya hemos comprobado la poderosa influencia del entorno segoviano en otros pintores, que parece ser imprime carácter.

Carlos León, el pintor que ahora expone en «La Casa del Siglo XV» nació muy lejos de aquí, concretamente en Ceuta hace 35 años. Después de unos previos estudios de medicina, se dedica plenamente a la pintura, residiendo en París y luego viajando por Europa. Ha ex-

puesto ininterrumpidamente desde 1970 en muestras individuales y colectivas. En 1980 fue becado por la Fundación «Juan March», y el pasado año estuvo presente en «Arco-83», con la galería Alencón.

Cuelga en esta exposición que ahora podemos contemplar una serie de pinturas abstractas de gran libertad de trazo, meditadas y limitadas en cuanto al color. Carlos León emplea únicamente grises, negros, amarillos y pocos colores más. Con ellos nos expresa un abstracto vigoroso, expresivo, agrio y concentrado. Su pintura busca la pintura. No hay trucos ni efectismos en estos cuadros, que nos llegan directamente. Es un pintor que quiere ser pintor, y hacia allí se encamina. (Sala de «La Casa del Siglo XV»).

JUANELO TURRIANO

PLAN PROVINCIAL DE INCENDIOS 1984

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.— Siguiendo las normas y directrices de la Dirección General de Protección Civil ante la Campaña de Incendios Forestales, se ha celebrado en el Gobierno Civil de esta provincia una reunión para estudiar la temática relativa a su organización, tratándose las medidas correspondientes previstas en el «Plan INFO».

sin previa autorización se dediquen a la quema de rastrojos; fomento del pastoreo vacuno en los montes; precauciones relativas a la estancia en los montes de montañeros y motoristas que suelen acampar en los mismos, comentario de la Ley de Incendios del año 1968, en la referente al fondo de compensación a personas y montes quemados.

Entre los temas más importantes tratados en la citada reunión, destacan, entre otros, la confección, previo asesoramiento de los Servicios Técnicos del ICONA de la circular sobre incendios forestales y la relativa a la quema de rastrojos, las que una vez publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia se enviarán a los Ayuntamientos de la provincia para conocimiento y cumplimiento por parte de los alcaldes.

También fue objeto de debate la organización y coordinación de los recursos disponibles y mejora de medios e intervenciones en la fase de extinción.

Fue expuesto también el tema de las sanciones económicas a aplicar a aquellas personas que

Finalmente, la Junta agradeció la buena disposición y comportamiento de los ciudadanos y la sensibilidad de autoridades y Administración, lo que ha hecho que en nuestra provincia durante el año 1983 se hayan producido escasez de incendios, esperando una vez más la colaboración entusiasta por parte de cada uno, demostrando así el interés que a todos nos preocupa el tema de los incendios forestales.

SUCESOS

Una mujer herida grave al ser atropellada

Ayer ingresó en la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente» Felisa Velasco Mateo, de 78 años, que fue atropellada en Cuéllar. Su estado es grave.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 67,300 de la A-VI (Villalba-Adanero), término de El Espinar, un turismo se salió de la calzada volcando, dos personas resultaron heridas leves:

En la Colonia Pascual Marín confluencia con Doctor Hernando, colisionaron los vehículos SG-1118-A y SG-14676, sólo hubo que lamentar daños en ambos vehículos.

Por su parte, la Comisaría de Policía nos da cuenta de la recuperación de un ciclomotor que fue sustraído el pasado día 14.

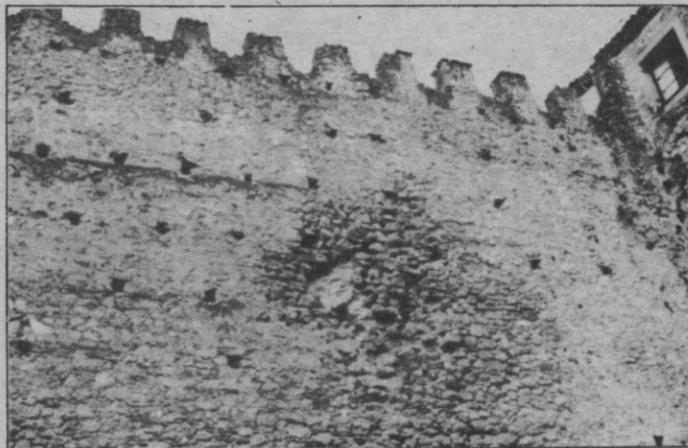
EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos y familiares de doña Eugenia Dueñas Otero (Vda. de D. Isaac Blanco), q. e. p. d., testimonian por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y les acompañaron al sepelio y cultos celebrados en sufragio de su alma.

Les comunican, al tiempo, que el novenario de rosarios que se inician hoy, día 16, a las 7,40 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, serán aplicados por su eterno descanso.

Al aire de la calle

DAÑOS EN LA MURALLA



La muralla que rodea el casco antiguo de nuestra ciudad, aunque en varias partes ha sido restaurada, presenta aún daños que día a día van aumentando como ocurre en el paño que se aprecia en la fotografía. Este

hueco en la muralla, en la zona de la plaza del Socorro, junto al arco de San Andrés, es prueba del deterioro que hablamos. No estaría mal que se buscara una solución.

(Foto. Aurelio Martín)

Preguntas a las Cortes de Castilla y León

Los procuradores por Segovia pertenecientes al Grupo Popular, Atilano Soto y Agapito Torrego, han solicitado una serie de informaciones a las Cortes de Castilla y León sobre diversos aspectos de incidencia en nuestra provincia. Así inquieran sobre el expediente de concesión administrativa sobre gas natural a favor de la Diputación Provincial, sobre las demoras en los haberes de médicos titulares de Sanidad, criterios de designación de vocales para exámenes de plazas convocadas por la Diputación, intencio-

nes de la Junta de Castilla y León respecto a la Residencia Juvenil «Antonio Machado», apoyo de la Junta para recabar subvención a la Gran Área de Castilla y León para la construcción de la Residencia de Minusválidos Psíquicos Profundos en terrenos de APADEFIM, grado de colaboración de la Junta en la creación de un barrio artesano, y ayudas al campo segoviano mediante convenio con la Diputación para tratamiento y desinfección de semillas y actuaciones de emergencia por sequía.

¿MUEBLES?...

HERNANDO

NAVARES DE LAS CUEVAS

SE RESTAURA LA PLAZA DE LA CONSTITUCION

(UNVE, CORRESPONSAL).

No. No es snobismo con motivo de la última Constitución. Está grabado en piedra desde tiempos que nadie actualmente conoce. Las piedras son del siglo XVI. La inscripción Plaza de la Constitución. El lugar, Navares de las Cuevas. Rodeada por el Ayuntamiento recientemente reformado, por un palacio herriano y la iglesia parroquial dedicada a S. Mamés, (ésta toda de piedra con parte románica y parte del S. XVI) se encuentra la mencionada plaza.

En medio de ella un rollo «Que está frente a la iglesia del Señor S. Mamés Martir», dicen los libros antiguos y al que se subió Cristóbal de Barros y Peralta, comprador de la villa, en 1581 en señal de dominio sobre personas y heredades, como consta por la historia de dicha venta que se conserva en el archivo municipal.

Teniendo ahora como centro dicho rollo y en redondo, se está remozando esta plaza bajo la dirección del Patrimonio Artístico. Se hace por tanto con

gusto y con estilo de plaza añeja. Y se supone que es el inicio de una total restauración del entorno en los edificios colindantes especialmente palacio e iglesia para completar el conjunto.

Los vecinos del pueblo están orgullosos de su plaza en donde celebran los festejos anuales, especialmente en el mes de agosto, acompañados y dirigidos por los que vienen, teniendo hasta fuegos artificiales.

En ella cada año y también en agosto, se planta el mayo de considerable altura y como signo de presencia de más gente que durante el resto del año. Los albañiles han de dejar en la forma debida el hoyo hecho en la nueva plaza para tal fin.

Alrededor de la rotonda pavimentada se alzan grandes olmas de bastantes años acompañadas, ahora por pinos jóvenes que cuidadosamente han plantado sus esporádicos habitantes en los últimos tiempos como signo que parece juntar lo antiguo a lo moderno para no perder su gloria.

FRESNO DE CANTESPINO

Fiestas del Santo Cristo

(MARQUES, CORRESPONSAL).

Fresno de Cantespino ha celebrado el último fin de semana las fiestas en honor del Santo Cristo. Comenzaron con un acto religioso en honor del Santo Cristo, al que siguió una velada amenizada por el conjunto «Atlántida».

En estos actos hay que destacar la importante labor de la peña «La Boina», la cual es parte fundamental en la fiesta. Durante la noche se mantuvo abierta la peña que estuvo muy concurrida por los jóvenes de la localidad y algunos de los pueblos vecinos que todavía tenían ganas de divertirse.

En la festividad del Santo Cristo se abrió la jornada con una misa, seguida de procesión y continuó con un pasacalles y dianas por las calles del pueblo, por la tarde se disputó un partido de fútbol entre Fresno y Cantalejas con la victoria del equipo visitante y por último a partir de las 20 horas, de nuevo baile en la plaza, amenizado de nuevo por el rupo «Atlántida» llenándose de nuevo el pueblo de visitantes.

NAVAS DE ORO

Más de 28 millones de pesetas, presupuestos municipales para este año

(CARLOS A. LAZARO, CORRESPONSAL).

En sesión ordinaria, los concejales del Ayuntamiento de Navas de Oro, asistidos por el secretario y bajo la presidencia del señor alcalde, tomaron los siguientes acuerdos:

Lectura para su posterior aprobación del borrador del acta de la sesión anterior. Se volvió a estudiar la permuta de parcela propuesta por Ildefonso Julia González Gallego.

Concesión de licencia de obras menores a Basilio Baeza Gil, Abilio Bartolomé Rubio, Florian Domínguez Olmos, Emiliano Moreno Velázquez, Victoriano García Arranz, Isidoro Maestro Cuesta, Florentino Mayo García, Felipe de Pablos Aceves, Benedicto Miguel Arranz, Fortunata Mesa Hernández, Manuel Sanz Redondo y Cesáreo Rueda del Olmo.

Se concedieron licencias de enganche a la red general de

agua a Basilio Baeza Gil, Florentino Mayo García, José Luis Rubio Matesanz y Carmen Pine-la Muñoz. Acordaron conceder licencia para enganche a la red general de saneamiento a Basilio Baeza Gil y Florentino Mayo García mientras que fue denegada a Melquiades Santos García.

Fue leída instancia de Santiago González Senovilla, solicitando aplazamiento del pago de la subasta de maderas del monte n.º 38, lote 3.º, año 1984.

Se informó favorablemente la solicitud de Florencia Sacristán Heredero al Patronato para Mejora de la Vivienda Rural.

Estudio del presupuesto ordinario para 1984 y que asciende a la cantidad de 28.000.777 pesetas.

Planificación de las fiestas patronales. Espectáculos, actos culturales y deportivos a programar en las mismas.

RIAZA

Se expropia un terreno para el ensanche de la calle Barrio Nuevo

(MARQUES, CORRESPONSAL).

Se ha celebrado en el Ayuntamiento de Rianza sesión extraordinaria bajo la presidencia del alcalde Jesús Ramos Martín y con la asistencia de 7 concejales.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior se aprobó el expediente de expropiación forzosa de un pequeño terreno de 141 m2 sito en la calle Barrio Nuevo y cuyo destino es el ensanche de dicha calle; se anunció que uno de los afectados ha renunciado a cualquier indemnización y el otro está conforme con la expropiación.

Se ratificaron los acuerdos de enajenación en pública subasta de 4 inmuebles sitos en los barrios de Villacorta y Alquite (escuela nacional mixta y la casa de la maestra de Villacorta y escuela nacional mixta y casa

de la maestra en Alquite) por un valor total de 2.382.000 pts.

Se dio lectura a un escrito de Gestur (Gestión Urbanística de Segovia, S.A.) sobre la urbanización y promoción del Polígono Industrial de esta villa, decidiéndose realizar conversaciones con Gestur para llegar a un acuerdo.

Se dio una valoración de las instalaciones eléctricas, pendientes de ejecución en la residencia de ancianos que asciende a 681.080 pts.

FIESTA DE SAN GREGORIO

El Ayuntamiento de Rianza como todos los años celebró la fiesta de su patrón, San Gregorio. Tras oír misa, se celebró la procesión en la que salió la imagen del santo, alrededor de la plaza; seguidamente en la Casa Consistorial se dio un pequeño aperitivo a los asistentes.

Ya terminó el plazo para la

presentación de solicitudes para las viviendas sociales; en total se han presentado 61, las cuales cubren el cupo de 51 casas existentes; y ahora sólo queda esperar quiénes serán los afortunados que puedan acceder a ellas.

Una de las sociedades de cazadores existentes en Rianza celebró la despedida de la veda de caza con su acostumbrada comida en Hontanares a la que acuden todos los socios; en ésta tras una acción de gracias en la ermita, comieron todos unidos.

Se celebró en la ermita de Hontanares la romería de la Guardia de Honor; pero este año, a causa del mal tiempo se echaron de menos las comidas en la pradera, muy corrientes en esta feria. Pero los vecinos de Rianza no podían abandonar a su Virgen y acudieron a la misa en gran cantidad que se vieron reforzados por los visitantes; bailando después la jota durante toda la procesión delante de la Virgen con gran fervor.

La asociación cultural, comenzó a realizar actividades; siendo estas: un partido de baloncesto entre los equipos de Rianza y La Pinilla, en el que ganó el equipo local por 31 a 28, además ha enviado una cordada a la VIII Marcha del Río Duratón, organizada por la Asociación Cultural «El Nevero» y según parece los participantes volvieron contentos y han dicho que se piensan apuntar a la próxima.

NAVA DE LA ASUNCION

La fiesta del barrio de Portugal recobró su esplendor

(AMARUARRI, CORRESPONSAL).

A pesar de que las condiciones meteorológicas fueron adversas numeroso público asistió a los actos programados en honor de la Virgen de Fátima. Así pues satisfacción entre todos los vecinos y especialmente en los más veteranos del barrio que vieron con alegría como la fiesta recobraba su esplendor y en las personas que llevaron el peso de la organización al ver la muestra de agrado en los asistentes que presenciaban los actos.

Por primera vez en su historia se elaboró un programa de actos, del que se hicieron 100 ejemplares, y se hicieron carteles anunciadores de la fiesta ilustrados con un dibujo de Rubén Fernández, que recoge una panorámica de la calle del barrio, lo que significa un buen augurio para años venideros si se sigue dentro de esta tónica.

Durante el transcurso de la procesión, en la que se encontraban presentes las primeras autoridades municipales junto a los mayordomos que portaban un bastón con la efigie de la Virgen de Fátima, hicieron su debut la joven, por la edad de sus componentes y su reciente creación, Escuela de Paloteo de la localidad que, palotearon ante la imagen tres canciones, arrancando emotivos aplausos del público que acompañaba la procesión.

Por la noche, también ante un numeroso público, el grupo tea-

tral de esta localidad «Los Ceñigos», se encuentra como finalista dentro del 1er Concurso de Representación de Comedia, que está teniendo lugar en esta localidad, puso en escena la obra de Fernando Campillo «La vida». Obra en la que parte del guión, la interpretación y los contrastes de luces, cabe destacar la escena del homenaje particular que el director de la obra hace a Charli Chaplin y la típica escena de cine cómico donde el guardia persigue con la porra al preso fugado, por su lograda interpretación.

También llamaron la atención las actuaciones de los grupos de danzas de Santiuste de San Juan Bautista y Navas de Oro «La Peguera», poniendo esa salsa entrañable que tienen las fiestas populares.

La fiesta finalizó con una verbena a cargo de un grupo de músicos de Coca, durante el transcurso de la cual se efectuó la entrega de premios y trofeos de las competiciones deportivas y juegos populares.

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42 66 58
SEGOVIACalle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91
CANTALEJO

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- MUEBLES
- TRESILLOS
- LAMPARAS
- CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS
MUEBLES LAZARO
SAN FRANCISCO, 34
(Frente clínica doctor Gila)

La esposa de Sajarov, en huelga de hambre «hasta la muerte»

Washington.— Elena Bonner se ha unido a la huelga de hambre «hasta la muerte» declarada por su esposo, el científico soviético Andrei Sajarov, en protesta porque las autoridades de Moscú le impiden viajar al extranjero.

En una rueda de prensa en Washington, Alexei Semyonov anunció que su madre lleva ya cuatro días en huelga de hambre y que el Premio Nobel va ya por el decimocuarto día.

«Considerando el estado de salud de ambos, será cuestión de días para que uno de ellos, o los dos mueran», añadió Semyonov.

Elena Bonner sufre problemas cardíacos y de la vista.— Efe

Centroamérica, al fondo

Desacuerdo entre Reagan y el Presidente de Méjico

Washington.— La situación en Centroamérica, el déficit financiero y el futuro de las relaciones comerciales son los tres puntos principales de debate entre los máximos dirigentes de Estados Unidos y Méjico, los presidentes Ronald Reagan y Miguel de la Madrid, que se reunieron ayer en la Casa Blanca.

Nada más comenzar las ceremonias de bienvenida, en los jardines de la residencia presidencial, en Washington, destacaron las serias diferencias que existen entre las Administraciones norteamericana y mejicana a la hora de abordar la temática de Centroamérica. Reagan continuó en su línea dura, mientras De la Madrid preconizaba la necesidad de diálogo y no intervención.

Reagan denunció la penetración «totalitaria» que «estimula la tiranía y la agresión» en la zona, y habló, una vez más, del intervencionismo soviético-cubano-nicaragüense en la zona.

El presidente mejicano marcó las distancias con la visión apocalíptica que tiene Reagan sobre Centroamérica. «Cada país del continente», dijo De la Madrid, «debe esforzarse en preservar la paz y evitar la guerra, respetando los derechos soberanos de los pueblos a decidir por su propio destino, rechazando soluciones intervencionistas de cualquier tipo».

En el fondo del dilema centro-

americano entre EE.UU. y Méjico está la manera de enfocar la misión del «Grupo de Contadora» en pro de soluciones políticas negociadas.



Partidarios de la oposición protestan en un suburbio de Manila, donde fueron robadas cuatro urnas.

Washington.— El presidente de Filipinas, Ferdinando Marcos, declaró ayer a una cadena de televisión norteamericana que las elecciones en su país «han presentado al mundo la imagen de una democracia libre», pero negó que los totales conseguidos por la oposición constituyeran una derrota de su Gobierno.

«La oposición ha ganado en algunas de nuestras ciudades más importantes, pero nosotros hemos ganado en el campo». Efe.

Más de doce atentados con explosivos en Chile

Santiago de Chile.—Más de una docena de atentados con explosivos fueron perpetrados esta noche en la capital chilena, poco después de haber sido aprobado por el Gobierno un proyecto de ley antiterrorista.

En un primer momento, se informó de explosiones en las estaciones del ferrocarril metropolitano de «Tobalaba» y «Los Heroes», así como en las fachadas de sucursales del Banco del Trabajo y del Banco del Estado.

También explotaron bombas en la sede del municipio de Quinta Normal y junto a postes del tendido eléctrico.

Aún no ha sido efectuada una evaluación de los daños ni se

Mondale dice que Reagan enviará tropas a Centroamérica

San Francisco.— El precandidato presidencial demócrata, Walter Mondale, ha dicho en San Francisco que si el presidente Reagan es reelegido, puede enviar, para diciembre, tropas norteamericanas a Centroamérica.

En un discurso ante el Consejo de Asuntos Mundiales, el vicepresidente estadounidense se ha dicho que una intervención militar en Centroamérica significaría grandes pérdidas humanas, un Ejército de ocupación y una guerra de guerrillas sin límites.

Mondale ha calificado de «fracaso» la política de Reagan en Centroamérica y ha pedido el cese de las maniobras militares norteamericanas en dicha zona y negociaciones inmediatas para la retirada de todas las fuerzas extranjeras.— Efe

El Salvador

D'Aubuisson impugna el resultado de las elecciones

Dimite el ministro de Finanzas de Bolivia

San Salvador.— La victoria del democristiano José Napoleón Duarte en los recientes comicios presidenciales de El Salvador sigue aún pendiente de la impugnación de los resultados que ha presentado el partido del mayor Roberto D'Aubuisson.

Alianza Republicana Nacionalista (Arena) sostiene que el escrutinio no se hizo conforme a la Ley e insiste en que su candidato, Roberto D'Aubuisson, obtuvo el 52 por ciento de los votos, frente al 48 por ciento de Duarte.

Los resultados oficiales del Consejo Central de Elecciones, publicados el viernes pasado, cinco días después de las votaciones, conceden a Duarte el 53,6 por ciento de los sufragios

y a D'Aubuisson el 46,4 por ciento.

Sin embargo, el propio D'Aubuisson afirmó el lunes que estos datos están llenos de fallos y que muchas actas fueron aprobadas arbitrariamente por el Consejo Central de Elecciones.

El dirigente de «Arena» dispondrá de tres días de plazo para presentar las pruebas que cita, y el Consejo Central de Elecciones tendrá dos días más para emitir su fallo.— Efe

BOLIVIA: DIMISION DEL MINISTRO DE FINANZAS

La Paz.— El ministro de Finanzas de Bolivia, Flavio Machicano Saravia, ha confirmado que ha presentado su dimisión al presidente de la República, Hernán Siles Zuazo.

La dimisión de Machicado se produce dos meses escasos después de que Siles Zuazo formó nuevo Gobierno, con la reincorporación al Gabinete del «Movimiento de Izquierda Revolucionaria».— Efe

PANORAMICA

LIBIA: Un total de 81 personas, de ellas 69 soldados regulares o seguidores del Gobierno, resultaron muertas durante el ataque lanzado la semana pasada contra el cuartel general del líder libio, coronel Moamar Gadafi, informó ayer la agencia Ansa.

BRASIL: Una persona ha resultado muerta y más de treinta heridas de gravedad en un tiroteo ocurrido en Guariba, a unos 180 kilómetros de Sao Paulo, entre la Policía Militar y unos cuatro mil jornaleros temporeros, que protestaban por los bajos salarios y la falta de trabajo en los campos de algodón, lo que terminó en actos de violencia.

ine

publica

CENSO DE LOCALES DE ESPAÑA 1980

Resultados por Comunidades Autónomas. Tomo II. Castilla-León.

I. S. B. N.: 84-260-0637-X.O.C. Precio: 500 pesetas

Datos sobre el número de locales existentes y sus características estructurales básicas: actividad, nivel de empleo, categoría y dependencia, de la Comunidad Autónoma de Castilla-León.

Venta en: Instituto Nacional de Estadística P.º de la Castellana, 183

Publicaciones: Estébanez Calderón, 2 Teléfono: 279 9300 MADRID-16

Liberados cinco presuntos miembros del GAL

Bayona (Francia).— Cinco presuntos miembros de los GAL, detenidos el pasado 11 de abril en la región de Burdeos, fueron puestos ayer en libertad por decisión de un tribunal de Bayona, al ser reconocidas «ciertas legalidades en el sumario».

Fuentes judiciales informaron que estas cinco personas son: Bernard Roger, Kader Budjellal, Daniel Schroeder, Robert Maldonado-Quevedo e Yves Peigner.

Permanecen sin embargo bajo la acusación de «asociación de malhechores», al igual que otros tres miembros del hampa de Burdeos vinculados con los GAL y detenidos también desde el pasado 11 de abril, Mohamed Jiar, Mohamed Mekuafi y Yamina Mekuafi.

Estos tres últimos siguen encarcelados, según pudo saber «Efe» en Bayona.

conoce el total de lugares en que se han producido atentados.—Efe

Dos victorias electorales de Hart

Salem (EE.UU.).—El senador por Colorado Gary Hart logró hoy dos importantes victorias, en las primarias de Oregón y Nebraska, para mantener su pugna con Walter Mondale por la nominación democrática para las presidenciales de noviembre.

Se prevé que Hart, de los 67 delegados en juego en Oregón y Nebraska, obtenga 42, Mondale 24 y Jackson uno.—Efe

Huelguistas de Gijón pararon el tren en que viajaba el ministro de Transportes

Oviedo.—La colocación de una barricada, formada por neumáticos ardiendo, interrumpió ayer durante algunos minutos el viaje inaugural de la línea ferroviaria Gijón-Laviana.

En el tren viajaba el ministro de Transportes y Comunicaciones, Enrique Barón, y las primeras autoridades asturianas. A los pocos minutos de iniciarse el viaje y ante el paso del convoy se manifestaron grupos de trabajadores, en su mayoría repartidores de Butano, pronunciando gritos reivindicativos.

Al llegar el tren a la zona de Tremanes tuvo que detenerse porque habían colocado una barricada formada por neumáticos ardiendo y fue necesaria la intervención de las Fuerzas de Orden Público para sofocar el incendio y despejar la vía.

El ministro manifestó a «Efe» que estos hechos constituían un acto de gamberrismo y cobardía y que, además, suponía un gravísimo riesgo.

Temas importantes en la visita de Kohl a España

Madrid.— El ingreso de España en la CEE y la permanencia en la OTAN serán las cuestiones centrales de las entrevistas del canciller alemán, Helmut Kohl, en Madrid en la visita oficial.

que comienza mañana jueves.

Helmut Kohl y Felipe González mantendrán dos reuniones de trabajo, una el mismo jueves por la tarde y otra el viernes; simultáneamente se reunirán los ministros de Exteriores de los dos países, Hans Dietrich Genscher y Fernando Morán.

El programa oficial se completa con un almuerzo privado que ofrecen los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía al canciller alemán, el viernes en el Palacio de la Zarzuela y una cena oficial ofrecida por el presidente González en honor de Helmut Kohl el jueves.

El canciller Kohl regresará a Bonn el sábado por la tarde, después de 24 horas de visita privada en España y el presidente González tiene previsto también viajar a Alemania, para participar el domingo 20 de mayo de un mitin socialdemócrata en la localidad de Essen.— Efe

Los funcionarios de la prisión de Burgos, encerrados en la cárcel

Burgos.— Los funcionarios de la prisión de Burgos se han encerrado en el recinto penitenciario para protestar por la falta de respuesta concreta de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias ante la actitud indisciplinada de parte de la población reclusa, informa Efe.

Los funcionarios han hecho pública una nota en la que anuncian que permanecerán encerrados hasta que la Dirección General dé una «respuesta clara, concreta y coherente a los gravísimos hechos acaecidos en este centro, situación insostenible que seguimos padeciendo y no sosteniendo».

Referéndum en Salvatierra para saber qué Policía quieren

Vitoria.— Los habitantes de Salvatierra de Alava han sido convocados el próximo domingo a una consulta popular para decidir si quieren Policía y qué clase desean.

La moción que incluía este referéndum fue aprobado hace tiempo con los votos a favor de la candidatura Agurainko Aukera (que apoya Herri Batasuna) y el PSOE. Se opuso el PNV.

En la consulta popular, que se hará el próximo domingo, se preguntará qué clase de Policía se prefiere; municipal, autónoma vasca, otras o ninguna.

Pero el Gobierno vasco dijo ya a una comisión de concejales del Ayuntamiento de Salvatierra de Alava que, salga lo que salga en el referéndum, la Policía Autónoma se instalará en el municipio en 1985, que es la fecha prevista en el plan de despliegue.

Salvatierra, a unos 20 kilómetros de Vitoria por la carretera a Navarra, tiene 3.650 habitantes y podrán participar en el referéndum los mayores de 16 años. Efe

El PSOE presentará una moción de censura contra el alcalde de Avila

Avila.— El Comité Provincial del PSOE ha decidido presentar una moción de censura contra el alcalde de Avila, Isidoro Heras Díaz, del Grupo Popular, por considerar que el Ayuntamiento «no funciona y es preciso salvarlo».

La moción de censura será presentada la próxima semana y será la segunda que se produzca en una capital de Castilla y León en la presente legislatura.

Hace varias semanas se produjo la primera moción de censura presentada también por el PSOE contra el alcalde de Palencia, Francisco Jambrina Sastre, del Grupo Popular, y fue aprobada.—Efe.

VALLADOLID.

ALIANZA POPULAR, CONTRA RECARGO MUNICIPAL EN DECLARACION RENTA

Valladolid.— El Comité Ejecutivo Provincial de Alianza Popular de Valladolid ha manifestado su «apoyo y solidaridad» a

la Federación de Asociaciones de Vecinos «en su justa lucha contra la presión fiscal municipal».

Alianza Popular ha difundido un comunicado en el que explica que el Grupo Popular en el Ayuntamiento de Valladolid «se opuso rotundamente al establecimiento del recargo municipal del 4 por ciento» en la declaración de la renta.

Asimismo, ha manifestado que ese recargo municipal lo considera «abusivo, no conforme a derecho, discriminatorio, injusto y, posiblemente, inconstitucional».

En protesta por el recargo municipal, la Federación de Asociaciones de Vecinos de Valladolid celebró una manifestación el pasado domingo y ha aconsejado a los contribuyentes vallisoletanos que no presenten las declaraciones hasta que el Tribunal Constitucional se haya pronunciado con nitidez sobre el asunto.— Efe

Querrela de Serrat por fraude

Madrid.— Joan Manuel Serrat se ha querelado contra varios productores de vídeos como presuntos autores de un delito de defraudación de los derechos de autor.

El abogado del cantautor, José María Socías Humbert, actúa en la querrela junto a la Asociación Fonográfica y Videográfica Española contra varias empresas acusadas de comercializar falsas grabaciones de Serrat en varias provincias.

La querrela fue presentada ante el Juzgado Central de Instrucción número 2 de la Audiencia Nacional.— Efe

Noventa reclusos donan sus riñones en Tarragona

Tarragona.— Noventa reclusos de la prisión provincial de Tarragona han solicitado el carnet de donantes riñón, dentro de la campaña de donaciones promovida por uno de los presos.

Miembros de la «Asociación de Donantes para Enfermos del Riñón» han visitado la prisión provincial de Tarragona para entrevistarse con los 90 reclusos que han donado sus órganos para trasplantes.

Vicente Sos y Antonio Valbuena, de la Asociación de Donantes, se entrevistaron con el recluso del que partió la idea de las donaciones, José Guerrero, autor también de la carta dirigida al jefe de Urología del Hospital Clínico.

Asimismo, el recluso José Guerrero ha remitido una carta a los medios de comunicación, en la que afirma que «las informaciones sobre el tema de los trasplantes se han publicado de forma sensacionalista».

José Guerrero afirma que sólo

La inversión extranjera en España aumentó casi un 200 por cien

Madrid.— La inversión extranjera en España aumentó un 197,5% en los últimos cinco años, al pasar de 80.083 millones de pesetas, en 1979, a 158.180 millones en 1983, según un análisis realizado por el servicio de estudios de la Banca Mas Sardá. Las inversiones en instituciones financieras han sido las que más han aumentado (657%), seguidas por las realizadas en el sector primario (20%), industrias manufactureras (123%), transformación de minerales e industria química (118%).

Por países, los pertenecientes a la Comunidad Económica Europea —particularmente Francia y la República Federal de Alemania— son los primeros inversores, seguidos de Estados Unidos y Suiza.

EN POCAS LINEAS

Javier Tusell, dirigente del PDP, partido integrado en la Coalición Popular que lidera Manuel Fraga, considera imprescindible la articulación de una alternativa de centro. Tusell, responsable de política cultural del PDP, señaló en una rueda de prensa en Zaragoza, que los dirigentes de su partido habrían prestado más atención a la adscripción internacional del PDP que a las elecciones en Cataluña.

El déficit público se situará en las previsiones del Gobierno y

BOICOTEAN LOS BARES POR LA SUBIDA DE PRECIOS

Logroño.— Los vecinos de Castañares de Rioja boicotean, desde hace seis días, los cuatro bares del pueblo para protestar por la subida de precios.

Los vecinos consideran abusivo los nuevos precios. de 10 pesetas que costaba un «chiquito» de vino, se ha pasado a 12 pesetas, el café ha subido de 30 a 35 pesetas y una copa de coñac o licor similar ha pasado de 45 a 50 pesetas.—Efe.

todo hace suponer que no proseguirá el ritmo de crecimiento de los primeros meses del año, según Mariano Rubio, subgobernador del Banco de España.

El Ministerio del Interior está dispuesto a reanudar las negociaciones con los sindicatos policiales, por lo cual ha remitido cartas a los tres sindicatos del colectivo a fin de que sus representantes fijen fecha para comenzar el diálogo.

Treinta y dos nuevos juzgados de instrucción han sido creados en toda España, según un real decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado». Ocho de los nuevos juzgados corresponden a Madrid, otros tantos a Barcelona, seis a Valencia y cinco a Sevilla y a Málaga, respectivamente.

El hospital de San Juan de Dios de Barcelona acaba de inaugurar el primer banco de leche materna existente en España. Dicho banco, que ya existe en otros países, recoge toda la leche que las madres quieren donar para los niños ingresados en el hospital de San Juan de Dios, ya sea porque sus hijos no puedan ingerir leche materna o por su abundancia.

Ruptura de la colaboración entre ERC y CiU

Barcelona.— El consejo ejecutivo de Esquerra Republicana de Cataluña ha ratificado la suspensión de las negociaciones entre este partido y Convergència i Unió para la colaboración entre ambas formaciones políticas. El consejo ejecutivo ha ratificado la citada suspensión después de conocer la respuesta escrita del presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, a las propuestas hechas por el secretario general de Esquerra Heriberto Barrera.

Según el criterio del consejo ejecutivo, Esquerra presentó una oferta «mínima» para un acuerdo con CiU (esta oferta era disolución de las cámaras agrarias, reforma del estatuto de autonomía y Cataluña provincia única), que llevará a Esquerra al gobierno de la Generalidad.

Dentro de Esquerra Republicana no se ha apagado todavía la idea de que no se quería a Barrera presidente del Parlamento, y que el partido pasara a la oposición al Gobierno de Pujol.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfonos 432132 y 433549
SEGOVIA

No pida una
batería
exija...

Tudor

El Gobierno anulará el secreto bancario

A partir del próximo año, según un proyecto a punto de aprobarse

Los proyectos de Ley de Infracciones y Sanciones y de Tributación de activos, que serán presentados en breve al Consejo de Ministros por el titular de Hacienda, señor Boyer, pondrán fin, a partir del próximo ejercicio, al secreto bancario, según informaba en su edición de ayer el periódico económico «Cinco Días».

Al parecer, la medida de la Administración, que nunca había descartado la implantación del control bancario, se ha acelerado en base al espectacular incremento del déficit público,

CONTINUA GRAVE LA NIÑA CON TRASPLANTE DE HIGADO

Barcelona.— Estíbaliz Arzañegui, la niña a la que el pasado día 25 de marzo se le efectuó un trasplante de hígado, continúa en grave estado, según informaron fuentes de la residencia de Bellvitge en donde está ingresada.

La niña sigue en la Unidad de Cuidados Intensivos y su situación, tras el drenaje biliar externo practicado el pasado viernes, y la crisis cardiaca, con paro respiratorio, que tuvo a continuación, presenta un cuadro estacionario.— Efe

Gritos contra ETA tras el funeral por el marinero asesinado en Fuenterrabía

Barcelona.— El nicho 3.225 del cementerio de Montjuich es el lugar donde desde ayer reposan los restos mortales de Juan Flores Villar, el marinero fallecido en el atentado terrorista de Fuenterrabía. Gritos contra ETA, pidiendo la pena de muerte y contra el Gobierno, fueron lanzados cuando el féretro iba a ser instalado en el furgón que cubriría el trayecto desde la Comandancia de Marina hasta el camposanto.

La capilla ardiente había sido instalada en la Comandancia de Marina en Barcelona.

La pequeña sala donde se ofició el funeral estaba repleta, ocupada por los familiares más allegados y las autoridades. Fuera, en la puerta de la Comandancia de Marina, un centenar de personas, entre las que estaban familiares y conocidos, esperaban para dar su último adiós al marino. Cuando el féretro transportado por marineros, fue bajando hasta el furgón se produjeron unos instantes de tenso silencio, hasta que algu-

nos asistentes comenzaron a gritar «ETA, asesina» y «No hay derecho que nuestros hijos mueran a manos de ETA».

que en tan sólo cuatro meses se ha elevado al setenta por ciento de lo presupuestado en un primer momento.

La mencionada publicación señala que antes de treinta días estarán en marcha las medidas anunciadas, siendo el carácter retroactivo o no de las mismas la única duda que aún mantiene el equipo de Miguel Boyer.

Respecto a la tributación de los nuevos activos financieros, según «Cinco Días», se extenderá a las letras negociadas o no en Bolsa, pagarés bancarios, pagarés de empresa, bonos emitidos por instituciones financieras, obligaciones, cédulas hipotecarias y, en definitiva, para todos los instrumentos de captación de ahorro considerados como semilíquidos.

La información asegura que una vez aprobadas las nuevas normas sobre «secreto bancario» la Administración o la autoridad fiscal podrán pedir a todas las instituciones de crédito los listados de ordenador para, sobre ellos, proceder a un punteo de cuentas y actuar en consecuencia.

Esta normativa descarta la posibilidad contemplada tiempo atrás de que el secreto bancario dejaría de serlo a requerimiento de la autoridad fiscal y siempre dirigido a un contribuyente determinado sobre el que recayeran sospechas de fraude.



Nada más empezar la corrida inaugural de la feria de San Isidro, ayer en Las Ventas, un espontáneo se lanzó al ruedo. Pretendía utilizar como muleta su propia chaqueta, en cuya solapa lucía un clavel. Los toreros impidieron que llegara al toro, para lo cual tuvieron que derribarlo e inmovilizarlo cubriéndole con un capote, como recoge esta fotografía de Raúl Cancio

DOBLE OVACION PARA VICTOR MENDES
Segunda corrida de la feria de San Isidro. Tarde fría, amena-

zando lluvia. Tres cuartos de entrada. Toros portugueses de Murteira Grave, bien presentados y con movilidad. Primero y cuarto, nobles en la muleta; el resto, con dificultades.

Manolo Arruza, de blanco y oro, en su primero, pinchazo y estocada. (Silencio). En el cuarto, estocada. (Pitos).

Juan Antonio Esplá, de gresilla y azabache, estocada en su primero. (Silencio). En el quinto, dos pinchazos y tres descabellos. (Pitos).

Victor Mendes, de tabaco y oro, en su primero, metisaca, media estocada y dos descabellos. (Ovación y salida al tercio). En el sexto, estocada. (Ovación).

Requisadas armas y droga en el domicilio de presuntos etarras

Pamplona.— Armas, municiones, una guía de utilización de armas pesadas, un manual de explosivos y cerca de dos kilos de cocaína ha intervenido la Policía a tres personas detenidas en una operación antiterrorista efectuada en Pamplona.

La Delegación del Gobierno de Navarra informa en una nota que a raíz de las investigaciones encaminadas a esclarecer algunas acciones terroristas cometi-

das en Navarra en los últimos meses, la Policía sospechó que el inmueble de Berrioplano (Navarra), conocido por «casa Napartxo», estaba siendo utilizado por miembros liberados de la Organización Terrorista ETA-M.

El pasado jueves día 10, se detuvo a Odón y José Javier Ulibarrena Iroz y en el registro de «casa Napartxo», domicilio de los hermanos Ulibarrena, se

encontraron armas, drogas y otros efectos ocultos en agujeros o «zulos». Posteriormente sería detenido Luis María Ciriza.

El comunicado precisa que en la operación de registro fue necesario utilizar diverso material técnico y un perro anti-droga de la Guardia Civil.

La nota precisa que durante la investigación policial fue detenido también Luis María Ciriza Duca, vecino de Pamplona y presunto colaborador de los hermanos Ulibarrena, con los que trabajaba habitualmente en el taller de «casa Napartxo».

Para la Delegación del Gobierno, el material requisado indica «la existencia de un centro de infraestructura y apoyo logístico de la Organización Terrorista Armada» y la pureza de droga encontrada hace suponer que «casa Napartxo» era utilizada como centro de base para la distribución y tráfico de drogas». Efe.

Protesta de los arquitectos por la propuesta socialista sobre los técnicos de grado medio

Madrid.— El Consejo Superior de Arquitectos de España se encuentra reunido en sesión permanente para el estudio de la proposición de Ley sobre Atribuciones de los Técnicos de Grado Medio presentada recientemente por el grupo parlamentario socialista del que ha tenido conocimiento a través del Boletín de las Cortes.

El Consejo Superior de Arquitectos considera que dicha proposición en caso de prosperar tendrá graves e imprevisibles repercusiones sobre la organización de las enseñanzas técnicas universitarias y sus planes de estudio, así como sobre la estructura socio económica de los procesos constructivos e industriales afectados entre ellos la edificación y el urbanismo y sobre toda la normativa técnica y el sistema de responsabilidades y garantías de dichos sectores.

En definitiva la proposición de Ley se limita a alterar parcial y arbitrariamente las competencias profesionales de los técnicos sin afrontar este problema con la imprescindible y necesaria visión de conjunto por lo que su planteamiento resulta totalmente inaceptable.

SUCESOS

DETIENEN A UN BOLIVIANO CON MAS DE UN KILO DE COCAINA Y CUARENTA ESMERALDAS

Sevilla.—Un súbdito boliviano fue detenido en el aeropuerto de Sevilla cuando intentaba pasar 1.300 gramos de cocaína de gran pureza, que en el mercado negro hubiera alcanzado los 25 millones de pesetas, y 40 esmeraldas.

El detenido, identificado como R.P.O., de treinta años, viajaba en el vuelo procedente de Canarias y despertó las sospechas de los inspectores de Policía que realizan labores de control entre aquellos viajeros cuyos vuelos puedan haber tenido enlace con los procedentes de Holanda o países hispanoamericanos.

R.P.O. intentó pasar, adheridas al cuerpo y perfectamente camufladas, cuatro bolsas de cocaína químicamente pura y 40 esmeraldas, así como cierta cantidad de divisas.

DETENIDO UN TRAFICANTE CON 800.000 PESETAS EN COCAINA

Zaragoza.—Un presunto traficante de drogas ha sido detenido por la Policía de Zaragoza, que le intervino unas 800.000 pesetas en cocaína.

Se trata de Emilio F.O., de 29 años de edad, natural de Zaragoza, camarero en una pub de la ciudad, en cuyo domicilio se encontraron 68 gramos de cocaína, valorados en unas 800.000 pesetas; bolsos de plástico para su envoltura; una balanza de precisión y diversas anotaciones sobre el comercio que realizaba.

En relación con los hechos han sido arrestadas otras dos personas —Victor B.G., de 25 años, y Pedro L.M., de 29—, que, al parecer, colaboraban con el anterior.—Efe

PRESERVATIVOS LLENOS DE HEROINA POR VALOR DE 130 MILLONES

Palma de Mallorca.—El paquistaní Amjies Ali fue detenido en el aeropuerto de Palma de Mallorca, con heroína pura, valorada en 130 millones de pesetas, introducida en 11 preservativos.

El detenido llegó en un vuelo de «Swissair», procedente de Estambul, vía Zurich, y llevaba ocultos en un zapato dos preservativos llenos de heroína pura y otros nueve en una percha de plástico ahuecada.—Efe

ATRACADORES FALSEABAN LA MATRICULA DEL COCHE

Valencia.—Unos individuos, que resultaron tener amplio historial por atracos, fueron detenidos la pasada noche, cuando procedían a falsear la matrícula del vehículo en que viajaban.

Cacheados los dos individuos, se ocupó, a Juan José Moreno Jeande, de 27 años, un revólver de gas con cuatro balas, dinero, recetas para fármacos psicotrópicos y cierta cantidad de hachis; y a Pedro Jesús Moreno Blanco, de 24 años, una navaja de grandes dimensiones y un cargador de pistola.

En el interior del vehículo se encontró una pistola con munición 9 milímetros Parabellum.

Periquito con las patas en el lomo

Jumilla (Murcia).— Regina Meseguer de la Asunción, de profesión peluquera, se sorprendió mucho cuando observó que uno de los periquitos que acababa de nacer en su casa tenía ambas patas a la espalda.

El singular animal llamaba la atención porque, al andar, su cabeza y todo el cuerpo quedaba al revés.

Regina Meseguer desoyó durante un mes las recomendaciones de sus amigos de que matara al pájaro, que ella ayudaba a alimentar, ya que el animal tenía dificultades para coger el grano en el comedero de la jaula.

Ayer, después de que su propietaria regresara de un fin de semana fuera de su domicilio, encontró al pájaro muerto «patas abajo», de hambre.— Efe

Uno de los sectores que también necesita una reestructuración de cara, principalmente, a nuestro ingreso en el Mercado Común es el de los seguros, si bien nadie habla del mismo, quizás porque el número de empleados afectados a una misma empresa no es tan elevado como en el caso de la siderurgia o del sector naval. Las Compañías de Seguros son empresas con muchos menos trabajadores y por consiguiente su reestructuración puede pasar más desapercibida, de todas formas hemos creído conveniente hablar sobre la misma con el presidente de UNESPA (Unión Española de Entidades Aseguradoras, Reaseguradoras y de Capitalización) Félix Mansilla, para que nos explicara un poco como ven los empresarios del seguro el futuro de dicho sector:

Para nosotros la reestructuración —nos señaló, Félix Mansilla—, tiene dos metas. Por una parte las entidades pequeñas tienen que alcanzar una dimensión mínima y cubrir los fondos de garantía que exige el proyecto de ley de seguros y por tanto deben aprovechar el movimiento de concentración y fusión de empresas. En este sentido se han realizado algunos seminarios y se han publicado algunos trabajos destinados a ayudar a las pequeñas y medianas empresas para que ellas libremente decidan si deben o no concentrarse, yo creo efectivamente que muchos de ellos tienen el deseo de concentrarse y las estamos ayudando, creo que la publicación de la ley les va a permitir una serie de ventajas administrativas, jurídicas y fiscales muy importantes.

—¿La segunda de las metas en que consiste?

—La otra dirección, es la de las grandes empresas que tienen que prepararse para la entrada en el Mercado Común a la vista de nuestro posible ingreso. Como puede verse esta es una reestructuración de signo totalmente diferente, puesto que se trata de convertir nuestras empresas españolas en empresas europeas que operen en la totalidad de la CEE. Eso no es fácil tampoco, pero es la segunda gran reestructuración del mercado español y en mi opinión la

Entrevista con Félix Mansilla, presidente de UNESPA

Dos metas en el sector del seguro

«Unas compañías tendrán que fusionarse para alcanzar una dimensión mínima y otras convertirse en empresas europeas»

«La reestructuración del ramo se espera hacer sin traumas para los trabajadores y el mercado»

«La Seguridad Social, culpable de que no se haya desarrollado más el seguro de vida»

más importante, puesto que la reestructuración del mercado español y en mi opinión la más importante, puesto que la reestructuración de las pequeñas, puede afectar a aproximadamente un 10 por ciento en el mercado, mientras que la de las grandes puede llegar a un 50 por ciento de ahí que esta segunda me parezca mucho más importante que la primera aunque las dos lo sean.

—¿Cuáles son los principales problemas que plantea la reestructuración?

—Evidentemente plantea problemas humanos, problemas fiscales y laborales. Creemos que si se consigue el plazo de 5 años en lugar de los 3 años que establece la ley, periodo éste de 5 años que es además el establecido por la CEE para sus propias empresas, estamos convencidos que podremos hacer esta reestructuración sin traumas para nadie.

—¿Cuántas compañías se encuentran en estos momentos con problemas económicos graves e incluso están próximas a la suspensión de pagos?

—Creo que este problema se ha exagerado, yo siempre digo que «los muertos que nos matais gozan de buena salud». Se han liquidado 5 entidades pequeñas y sobre todo tengo que hacer constar dos aspectos. Uno, que estas 5 entidades tenían más del 70 por ciento de sus carteras en el seguro de automóviles y además que estas empresas eran solo el 0,61 por ciento del mercado del seguro. Esto, comparado con la situación de los Bancos en dificultades me parece una gota de agua. Pero el que se hayan liquidado estas empresas de seguros, no quiere decir que no vayan a pagar sus obliga-

ciones, porque existen las suficientes garantías para que esto ocurra. Estas garantías son las reservas técnicas, margen de solvencia, el reaseguro y el control de la Dirección General de Seguro. Otra garantía está en que al dedicarse principalmente estas entidades a las primas de automóviles, el llamado fondo de garantía del riesgo de la circulación sobre incluso los riesgos de insolvencia de estas compañías. Puede afectar a algún asegurado de alguna otra rama, pero en casos muy contados.

—Ante la próxima reforma de la Seguridad Social, a las compañías aseguradoras se les abre un amplio campo de actuación

¿Que aspectos de esta reforma van a influir en estas compañías?

—Nosotros lo que vamos a hacer es colaborar con la Seguridad Social, allí donde sea conveniente, pero eso no lo tenemos que decidir, sino el Gobierno. Esta colaboración puede ser especialmente útil en tres campos fundamentales, en los fondos de pensiones, en la asistencia sanitaria y en eliminar la discriminación que hoy existe contra las Mutuas Patronales de accidentes de trabajo. En el campo de la asistencia sanitaria y de las pensiones una de las ventajas del seguro podría ser el menor coste de las prestaciones y la práctica eliminación del fraude.

—Se está hablando del fondo de pensiones, estos días, como si de una panacea e importante fuente de ingresos se tratara, no sólo para las Compañías de Seguros, sino incluso para grupos bancarios que están detrás de las mismas. Cuando estamos acostumbrados a ver que en nuestro país los seguros de vida no tienen una proyección importante, el representante únicamente el 10 por ciento del total de las primas, mientras el porcentaje del ramo del automóvil es superior al 30 por ciento. ¿A qué piensa que se debe este hecho?

—Efectivamente, el seguro de vida en el exterior llega a ser de un 40 ó 50 por ciento de la cartera total y la causa principal es que la Seguridad Social ha abarcado todo el campo de la previsión de las personas de manera obligatoria, no dejando ni margen jurídico ni capacidad de ahorro para que este seguro se desarrolle. Cuando aquí se realicen los planes sobre los fondos de pensiones y otros complementarios de la Seguridad Social, entonces nos homologaremos a la CEE y a EE.UU. El ramo de automóviles no es que sea muy alto aquí, es parecido al de otros países de la CEE, pero al no haber un contrapeso del seguro de vida, parece más alto.

—Ya ha hablado anteriormente sobre algunos de los problemas que va a plantear a las Compañías de Seguros la entrada de España en la CEE. ¿Qué

otros aspectos puede añadir sobre la problemática que va a supe- rar esta integración? Hay un aspecto que no he comentado y que se refiere a la ampliación del seguro obligatorio de automóviles a daños a las cosas, según una directriz del treinta de diciembre de 1983.

—Sobre esto se ha conectado con las autoridades españolas y de Bruselas a fin de pedir un plazo de transición de 8 ó 9 años, para que el ajuste a las normas comunitarias no sea un riesgo excesivo para el bolsillo de los asegurados.

—¿Se ha criticado mucho la nueva tarifa del seguro del automóvil por provincias, que nos puede decir al respecto?

—A nosotros no nos gusta subir las primas indefinidamente, sino bajar la siniestrabilidad, y para ello se está buscando una tarificación y se están estudiando medidas que estimulen e incrementen la prevención. Si se logra así rebajar la siniestrabilidad, se podrán rebajar las primas, y además se aumentará la competitividad de las empresas a nivel nacional e internacional.

(ECOMOTOR PRESS)

1.000 millones del Fondo de Garantía Salarial para el País Vasco

El Fondo de Garantía Salarial ha concedido durante el mes de marzo unos 1.050 millones de pesetas a empresas y trabajadores del País Vasco, en conceptos de salarios e indemnizaciones, ha informado la Delegación del Gobierno en la comunidad autónoma.

La citada cifra representa el 13,6 por ciento del total de millones de pesetas concedidos por el Fondo de Garantía Salarial en todas las comunidades autónomas españolas, que fueron 7.686,5.

De la cantidad aportada a la comunidad autónoma vasca, 759,7 millones de pesetas fueron abonados por indemnizaciones a empresas en crisis, mientras que 289,9 lo fueron en concepto de salarios a los trabajadores afectados.

Por provincias, Vizcaya fue la que percibió la mayor cantidad, con 498,3 millones de pesetas, seguida de Guipúzcoa, con 455,4, y Alava, con 95,9.

Desde enero a marzo, el Fondo de Garantía Salarial abonó 2.161 millones de pesetas a empresas y trabajadores de la comunidad autónoma vasca, lo que representó un 12,7 por ciento sobre el total estatal, que supuso 16.973,5 millones de pesetas.—Efe.

NOTICARIO DE EMPRESAS

WHITE HORSE Y LA JET-SET ESPAÑOLA

La agencia de publicidad Slogan acaba de contratar a una serie de personalidades de la jet-set para publicitar el prestigioso whisky escocés «White Horse». Los personajes escogidos para la primera etapa testimonial han sido: la princesa Tessa de Baviera, el conocido bodeguero Tomás Terry y el «relaciones públicas» Carlos Martorell.

La utilización de la imagen de personalidades de la jet-set parece no agotarse con esta campaña de «White Horse», ya que la misma agencia Slogan ha contratado a la archiduquesa Sofía de Habsburgo para la campaña del «eau de toilette» «Doree» de Puig.

PARA TRES PERSONAS, LOS CONCESIONARIOS Y AGENTES PEUGEOT-TALBOT, YA HAN HECHO REALIDAD EL SUEÑO DE SU VIDA

Los concesionarios y agentes Peugeot-Talbot celebraron en la Cadena SER y ante notario, los tres primeros sorteos de El Sueño de su Vida.

Para Pancracio Crespo del Pozo, residente en Sahelices de Mayorca (Valladolid) «El Sueño de su Vida» era poseer un gran coche. Y lo ha conseguido: Un magnífico Peugeot 505.

Donato Benner González, residente en Móstoles (Madrid) soñaba con disfrutar un crucero por el Mediterráneo, y ya a ver su sueño hecho realidad.

De igual forma José M. Velayos Pardo, que vive en Lugo, había soñado toda su vida con una moto de gran cilindrada, y «El Sueño de su Vida» se ha hecho realidad.

Todos los lunes y a través de la Cadena SER, los concesionarios y agentes Peugeot-Talbot seguirán haciendo realidad los sueños durante este mes.

Pueden participar todas las personas mayores de edad, que presenten su carnet de conducir en los concesionarios y agentes Peugeot-Talbot.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		QUIMICAS	
Bilbao	324 321	Cross	35 D. 37
Bankinter	173 174	Papelera Esp.	40
Central	325 326	Petróleos	128 129
Esp. Crédito	329 329	Petroliber	112
Exterior	207 207	Petromed	471 477
Hispano	229 233	Resinera	—
Popular	318 324	Sniace	51
Santander	301 301	Torrás Hostench ..	—
Vizcaya	376 378		
INV. MOBILIARIA		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES	
Cartinbao	139 139	Dragados	165 156 EX
Fibansa	159 159	Urba Metro	331
G. Inversiones	94 96	Urbis	41 41
Patrisa	203 208	Vallehermoso	48 47
Popularinsa	292 D. 295		
ELECTRICAS		ALIMENTACION	
Española	51 51,50	Ebro	395 400
Fecsa	46 46	El Aguila	170 166
Iberduero	57,25 57	Koipe	197
Sevillana	49,25 49,25	Tabacalera	115 115,25
U. E. Fenosa	48,75 49		
SIDEROMETALURGICAS		VARIAS	
Altos Hornos	27,75 25,75	Corp. Bancobao	98
Citroën Hisp.	46 45	Campsá	204
Duro Felguera	294 302	Catalana Gas	—
Fasa Renault	127 131,75	Pebsa	P. 11
Motor Ibérica	57 57,75	Telefónica	87,75 87,75

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 14 DE MAYO DE 1984

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	154,871	155,231	154,821	155,181
1 Dólar canadiense.....	119,475	119,908	119,459	119,892
1 Franco francés.....	18,155	18,208	18,185	18,238
1 Libra esterlina.....	213,567	214,684	213,730	214,848
1 Libra irlandesa.....	171,209	172,228	171,386	172,406
1 Franco suizo.....	67,579	67,884	67,642	67,943
100 Francos belgas.....	273,986	275,110	274,092	275,216
1 Marco alemán.....	55,723	55,953	55,811	56,042
100 Liras italianas.....	9,066	9,092	9,067	9,094
1 Florin holandés.....	49,654	49,849	49,689	49,864
1 Corona sueca.....	19,030	19,098	19,049	19,116
1 Corona danesa.....	15,258	15,309	15,269	15,320
1 Corona noruega.....	19,615	19,685	19,722	19,793
1 Marco finlandés.....	26,440	26,547	26,465	26,572
100 Chelinos austríacos.....	794,332	798,636	793,668	797,963

LOS MIÉRCOLES, FUTBOL SALA

COMPETICION NACIONAL

LA ESCUELA, 3
(Luis 2 y Susi)
EUROPA 77, 4
(Santamaria 2, Duran y Rivas)

Se jugó anoche en el Enrique Serichol el encuentro aplazado de la última jornada de la División Nacional de fútbol sala entre los equipos

La selección segoviana, tercera en Miranda de Ebro • Liga Nacional • Competición infantil • Torneo del Real Madrid • Notas del sala

más interesante era el de Guadalajara entre Caja Postal y los madrileños del C.T.I. La victoria final fue para los de casa que con ello prácticamente han conseguido la permanencia en la División de Honor. Los doce

Cuéllar, Valentín, Malaquías, José Luis, Mariano y J. Antonio.

Las provincias participantes fueron: Salamanca, Miranda de Ebro (como equipo anfitrión), Burgos, Zamora, Soria, Segovia, León y Palencia. Valladolid, debido a que la Liga Provincial aún no está terminada, no pudo acudir a la cita. Tampoco lo hizo Avila.

Nuestros representantes tuvieron una buena actuación, teniendo en cuenta al señalar la incidencia, de que la forma de juego, arbitraje, etc., eran diferentes, sustancialmente, a lo que éstos jugadores utilizan habitualmente. Motivado en la falta de tiempo —según la organización—, los encuentros preliminares tuvieron una duración, nada más, de 20 minutos a reloj «corrido». Prácticamente los jugadores no entraban en calor.

El primer encuentro lo jugaron los segovianos frente a Salamanca concluyendo con em-

Mucho público en el frontón cubierto de Miranda, «blanco y negro» en la organización y arbitrajes malos.

Al final se llevó a efecto la entrega de trofeos a los participantes. Por cierto que el Ayuntamiento de la localidad burgalesa tuvo un gran acierto a la hora de elegir el modelo de trofeos. Muy bonitos.

La colaboración y ayuda de la Junta de Castilla y León; excelente.

Se tiene la idea de que el torneo se celebre cada año de forma rotativa. Uno en cada provincia de la región.

EN CUELLAR

SEGUROS SURESTE, 4;
SELECCION SEGOVIANA, 2

Partido disputado el pasado sábado en la localidad de CUELLAR y dentro de la jornada «Pro Deporte Federado». Mucho público en las gradas del polideportivo.

Segunda División

Categoría «A»

Unami «C», 2; La Berza, 0
Unami «B», 5; El Clan, 4
Quintanar, 4; San José, 3

Categoría «B»

Unami «B», 9; San José, 3
Unami «A», 5; Marmel, 0
Don Braulio, 1; La Berza, 2

Categoría «C»

Matesanz, 4; San José, 3
Quintanar, 1; Narizotas, 4
Bar Ismael, 1; La Berza, 2
Marmel, 3; Bar Brasil, 3

Finalizada la primera vuelta en la Segunda División, la clasificación están así:

CLASIFICACIONES

CATEGORIA «A»

1. Quintanar B	10
2. A. V. San José	6
3. Unami B	4
4. El clan	4
5. Unami C	2
6. La Berza	0

CATEGORIA «B»

1. Unami A	10
2. Unami B	8
3. Mar-Mel	5
4. La Berza	5
5. Don Braulio	0
6. TNT	0

CATEGORIA «C»

1. Matesanz	13
2. La Berza	11
3. Narizotas	10
4. Bar Ismael	7
5. A. V. San José	5
6. Mar-Mel B	4
7. Bar Brasil	4
8. Quintanar B	2

II Torneo Peña R. Madrid

Resultados novena jornada

Parquet Uclés, 3; Peña A. R. Madrid, 1.
Los Peques, 1; Dinamita, 1
Bar Cónsul, 0; Tall. Ber Mar, 1

Próxima jornada —partidos aplazados—

Dinamita-P. Uclés, a las 11 horas (domingo).
Tall. Ber Mar-Peña A. R. Madrid, a las 12 (domingo).

NOTAS DEL SALA

La reestructuración del sala, versión FEFS, tiene ya carta de naturaleza tras la reunión mantenida el pasado sábado en Madrid por los presidentes de las territoriales. La idea es la de llevar a cabo la creación de una super-liga con 16 equipos y a nivel nacional. El segundo «escalon» estaría formado por competiciones regionales, en las que participarían 18 equipos, si bien se pretende —con el fin de evitar que el presupuesto se eleve en exceso—, confeccionar dos grupos por proximidad geográfica. En categoría inferior estarían las ligas provinciales y las competiciones de juveniles e infantiles.

La duda de todo ello está en el mismo lugar de siempre: el coste económico.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)



El árbitro sobrepesa los balones, ¿con cuál se juega?

de La Escuela y los madrileños del Europa 77. Mucho público en el pabellón y juego emocionante en la cancha. La primera parte concluyó con 0-1, si bien ambos conjuntos contaron con claras ocasiones de marcar.

En la continuación el conjunto visitante realizó un juego de contención, salieron bien al contragolpe y supieron aprovechar las ocasiones que tuvieron. La Escuela estuvo muy poco afortunada en sus lanzamientos a portería y de ahí ese resultado tan adverso como inesperado. A destacar el segundo gol de Luis en un remate sin dejar caer el esférico al suelo. Buena actuación del colegiado Rojo Herranz.

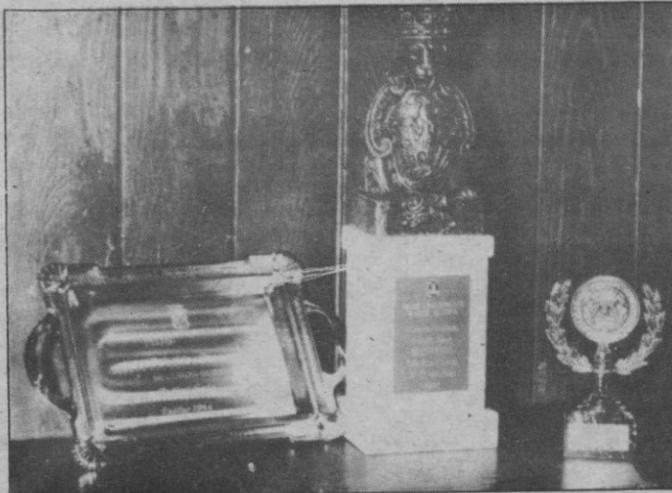
Cerca de 60 goles son muchos goles para una de las últimas jornadas de esta Liga que está tocando a su fin. A efectos de clasificación por detrás, puestos de descenso, el partido

goles del Pinar frente al Aylú significan uno de los mayores correctivos de la actual Liga. Tampoco se quedaron «cortos» los jugadores del Rayo con sus nueve goles al Vogue. El resto, normalito.

Los equipos segovianos ante la próxima jornada, penúltima del torneo, tienen estos compromisos: AYLÚ-LA ESCUELA y VOGUE-CAJA POSTAL. Es decir, doble confrontación entre alcarreños y segovianos.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.
Interviú	28	26	1	1	53
Toledoport	28	24	2	2	50
Rayo G.M.R.	28	21	1	6	43
El País	28	14	7	7	35
Radio 80	28	15	1	11	31
Pinar Seat	28	13	4	11	30
Europa 77	28	13	4	11	30
Caja Segovia	28	11	4	13	26
O. Alarcón	28	12	2	14	26
Arquitectura	28	10	5	12	25
Discolandia	28	8	7	13	23
Caja Postal	28	9	5	14	23
C. T. I.	28	8	2	18	18
Vogue	28	7	2	19	16
Tenisport	28	3	2	22	8
Aylú	28	2	3	22	7



Trofeos del I Torneo Regional

pate a un gol. Al ser sistema de liga cada equipo se anotó un punto.

Frente a MIRANDA DE EBRO se ganó concluyentemente: 3-0 en un partido en el que, aunque los árbitros «barrieron» para casa, no pudieron evitar el ver perder a su conjunto.

Tercer partido; éste frente a León, último encuentro clasificatorio. El resultado final, tras un abrumador dominio de los componentes de nuestra selección, empate a cero. No hubo suerte. Los postes evitaron que el balón pudiera entrar en cuatro o cinco ocasiones. Con este marcador el equipo segoviano se clasificó —pese a no haber perdido un sólo encuentro—, para disputar el tercero y cuarto puesto.

El rival en esta ocasión, ya en la fase final, fue el conjunto burgalés, uno de los más destacados de los que habían asistido. El marcador al final de los 40 minutos de juego: empate a cuatro goles. Al final lanzamiento de penaltis: Segovia consigue marcar cuatro y Burgos tres.

La final la disputaron Salamanca y Soria —que no demostraron a lo largo del torneo ser los mejores—, con victoria final de los charros por 5-2.

El partido resultó entretenido. El seleccionado tardó algunos minutos de coger ritmo de juego, mientras que los cuellaranos, con buen conocimiento y muy conjuntado, superaron en esos minutos. Sin embargo sería la selección quien marcaría en primer lugar, terminando así la primera parte. Se vio un juego alegre en la segunda y mientras que los de la capital fallaban en sus lanzamientos, los cuellaranos, bien de forma, lograban cuatro goles y con ellos una clara victoria. El portero local realizó un encuentro sensacional.

LIGA INFANTIL

Resultados 1.ª División

Categoría «C»

Quintanar, 1; Agromesa, 1
Unami «A», 2; Marmel, 1
Unami «B», 3; El Clan, 8
Salinero, 3; T.N.T., 1

Categoría «B»

Quintanar «B», 0; Salinero, 0
Quintanar «A», 5; Marmel, 2
Bar Las Chicas, 1; Bar Basilio, 2

Categoría «A»

P. At. Madrid, 0; Salinero, 4
Quintanar, 5; Marmel, 2
Unami, 3; Bar Basilio, 1



I TORNEO REGIONAL

Durante el sábado y domingo pasado tuvo lugar en la localidad burgalesa de MIRANDA DE EBRO el I Torneo Regional de Fútbol Sala. Participaban las selecciones provinciales de la

región con la particularidad de que todos los jugadores habrían de ser mayores de 30 años.

La selección de Segovia estuvo formada por Javi y Valde-
nebro, porteros; Susi, Diego, E.

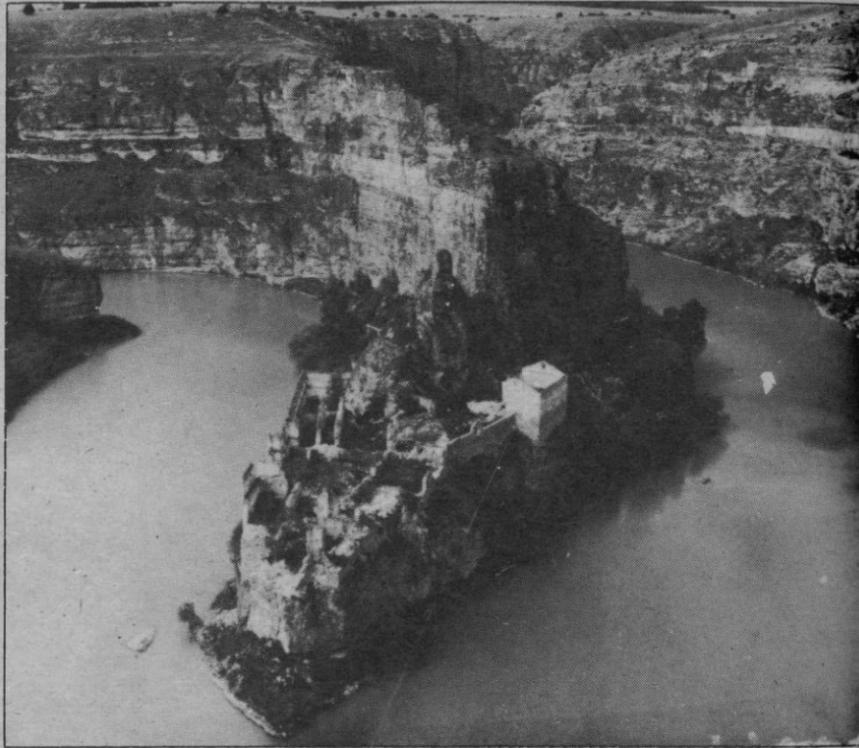
DURATÓN - 84

Más de quinientos participantes en la marcha organizada por «El Nevero»

Entre los marchadores el presidente y secretario de la Federación Española de Montaña



Una de las «hoces» del Duratón. Belleza impresionante



Los riscos, «cortados a pico», muestran restos de épocas pasadas.

Se puede hablar, sin ánimo de equivocación, de gran éxito el conseguido en la edición 1984 de la marcha al Duratón que viene organizando el grupo segoviano de montaña «El Nevero».

Es cierto que cuando las cosas se organizan con tiempo, se pone seriedad y serenidad en el trabajo, existe colaboración y la ilusión es la auténtica «bandera» que acompaña a todos, nada puede salir mal. Y el pasado domingo, la bella zona segoviana que baña el Duratón registró la presencia de más de 500 personas que acudían a pasar un día agradable, a recrearse en el paisaje, a vivir junto a la naturaleza desde las primeras horas del día.

Montañeros, marchadores, de las provincias de Valladolid,

Madrid, Salamanca, Guadalajara y Segovia, recorrieron la marcha al Duratón-84 animados por una misma ilusión.

La mañana se presentó en un tono «gris», el tiempo no era muy luminoso, pero nadie dijo «no» al camino. Este había sido señalado por componentes de «El Nevero» que en la semana anterior se habían desplazado al lugar. Nada se dejó a la improvisación.

DATOS DE UNA MARCHA

Desde Valladolid se desplazaron 66 montañeros, de Madrid, 123, de Avila 29, de Salamanca, 15... En total fueron 501 los que tomaron parte en la «travesía». 301 fueron varones y 200 mujeres.

La presencia del presidente

de la Federación Española de Montaña, Fernando Muñoz Guerra, junto con el secretario y el asesor de marchas de la propia Federación, no hizo más que respaldar la actividad que el montañismo segoviano está desarrollando desde hace muchos años. Juan B. Mullor, presidente de la Delegación Provincial, ha sido uno de los que más trabajaron a lo largo de los años para llegar hasta la situación actual.

Una vez concluida la marcha —lenta, pero segura—, se llevó a efecto la entrega de medallas y trofeos.

Grupo con mayor número de federados: Standard (Madrid). 2.º, El Nevero, y 3.º, San José (Valladolid).

Trofeo al participante de más edad. Alfonso Ignacio Sanz, de

Avila, 72 años. En categoría femenina fue para Julia Torres.

Los más pequeños también recibieron su medalla conmemorativa: David San Fabián, tres años.

La familia Martín-Sánchez, de Béjar, consiguió el trofeo al mayor número: 6 miembros.

La organización repartió 6 kilos de caramelos, 400 bolsas de basura a fin de que se colaborara de forma especial con el medio ambiente, 26 hogazas de pan, 20 kilos de chorizo, 400 botellines de cerveza, 140 libros sobre el tema de la naturaleza, 300 litografías sobre Segovia, donadas por la Caja de Ahorros, 21 personas estuvieron situadas en los controles, cinco coches estuvieron expectantes por si fuera necesario prestar auxilio,

incorporados a los mismos dos botiquines.

Todo ello fue posible gracias a la especial colaboración de entidades tan segovianas como Diputación Provincial, Caja de Ahorros, Udaco, Ifa, Masigal, Pascual Hermanos, Revoltosa, que junto al alcalde de Villaseca y otras colaboraciones, estuvieron presentes —unos físicamente y otros a través de su ayuda— en la marcha al Duratón-84. Una actividad montañera que pronto se podrá convertir en la gran marcha de nuestra región, si es que no se deja escapar la ocasión de apoyar a quienes con iniciativa y esfuerzo quieren destacar lo nuestro. Lo de nuestra bella tierra.

J. M.^a
(Fotos: Agrupación Fotográfica Segoviana)

JUEGOS ESCOLARES

ALUMNOS DEL «SANTIAGO APOSTOL», DE NAVAS DE ORO, CAMPEONES PROVINCIALES DE PELOTA A MANO

(CARLOS A. LAZARO, CO-RESPONSAL).

Tras una brillante actuación a lo largo del calendario de los juegos escolares, el equipo de pelota a mano categoría «B» del colegio público de Navas de Oro se ha proclamado campeón provincial.

Forman el equipo un grupo de muchachos que practican con entusiasmo el deporte de la pelota a mano; si bien es verdad, dos son los que han llevado el peso del citado campeonato, se trata de José María Bartolomé Sanz y José Luis Sanz Herrero, los dos tienen catorce años y ya el primero de ellos, el curso pasado y en los mismos juegos escolares se proclamó campeón provincial. En el frontón, José María juega de delantero y José Luis lo hace de zaguero.

Ya fuera de la cancha, después de felicitarles muy cordialmente por el éxito obtenido, ha-

blamos con ellos.

José María nos explica que han tenido rivales muy difíciles de batir, precisamente en la fase comarcal resultó reñidísimo el partido con el equipo de Santa María la Real de Nieva, finalizando tanto el encuentro de ida como el de vuelta con el apretado resultado 22-20 a favor de Navas de Oro. Un poco más fácil nos resultaron los encuentros con el equipo de Coca. En el frontón de Cabezuela, disputamos la eliminatoria contra el equipo de Ayllón al que vencimos por el tanteo de 22-19. En Valledado jugamos contra el equipo de Sacramenia; allí, su zaguero, un muchacho que pega muy fuerte con las dos manos nos puso el partido muy difícil y tras un empate en el tanto 12 ya no pusimos delante y ganamos por un 22-19. Finalmente en el frontón Segovia de la capital jugamos la final con-

tra el equipo del colegio público San José Obrero y nos resultó relativamente fácil conseguir la victoria, ya que nuestros oponentes salieron a la cancha un tanto desmoralizados.

Nos cuenta José Luis la alegría que les ha proporcionado terminar los juegos escolares sin conocer la derrota, lo mucho que le gusta practicar este deporte donde la nobleza y el hacer amigos es la norma general y que sueña con disponer en Navas de Oro de un frontón cubierto para que, ni los rigores del invierno ni el fuego del vera-

no impidan un continuo entrenamiento, y pide a las autoridades locales y a las de la Comunidad de Castilla-León aceleren lo posible su andadura y llegue a realidad lo que hoy es un proyecto en ciernes.

Ambos y todos los componentes del equipo de pelota a mano, comentan las atenciones que la Federación Provincial de pelota ha tenido con ellos, por haberles proporcionado, en la persona de su presidente el material necesario para su entrenamiento y puesta a punto.

Segovia - Soria, en el I Campeonato Juvenil de Castilla - León

El domingo próximo se celebrará una nueva jornada del I Campeonato juvenil de Castilla y León, con participación de selecciones de Segovia y Soria.

El calendario de los encuen-

tros será el siguiente:

Pabellón «Enrique Serichol»: A las 11 de la mañana, balonmano masculino, y a las 12.30, baloncesto masculino.

Pabellón «Emperador Teodo-

Segovia, en la fase territorial de atletismo y ajedrez de EGB

Durante los próximos días 18 al 20 se va a celebrar en Zamora la fase territorial de atletismo y ajedrez del deporte escolar para EGB, en las categorías A y B.

En el caso concreto de atletismo, Segovia estará representada, en A, por los equipos de Maristas (masculino) y Aneja (femenino), y en la B intervendrán los colegios Eresma (masculino) y de Riaza (femenino).

Por lo que respecta al ajedrez, en la categoría A intervendrá el equipo del colegio Primo de Rivera, de Cuéllar, y en la B lo hará el del Domingo de Soto.

sio»: A las 11 de la mañana, voleibol femenino, y a las 12.30, masculino.

PREOLIMPICO DE BALONCESTO

España venció a Turquía por un amplio 111-74

Le Mans (Francia).—España derrotó escandalosamente a Turquía por 111-74 en el primer partido de nuestra selección en la fase previa del Torneo Preolímpico, que se disputa en Francia. Los vencedores realizaron un gran baloncesto y se emplearon a fondo.

España venció con suma facilidad al «sparring» turco y ofreció al público francés un bonito encuentro. Pero el partido no fue un paseo. Precisamente por las diferencias existentes entre las dos selecciones, Díaz-Miguel realizó todo tipo de ensayos y tácticas en la cancha, de tal forma que los seleccionados españoles jugaron a gran ritmo. El cinco de Díaz-Miguel se

antepuso siempre que pudo en los pases del equipo de Turquía y esto provocó roces y enfados de los temperamentales euroasiáticos. A ese juego fuerte y de anticipación se añadió un contraataque muy veloz y un tiro en general muy eficaz, que supuso un marcador escandalosamente claro para los españoles.

En la segunda parte salieron todos los reservas, de tal forma que jugaron los doce españoles: Corbalán, López Iturriaga, Epi, Fernando Martín, Romay —cinco inicial— y Andrés Jiménez, Solozábal, José María Margall, Artega, José Luis Llorente, Juan de la Cruz y Jorge Villacampa.—Efe.

FUTBOL

La selección española, concentrada en Sotogrande (Cádiz)

Sotogrande (Cádiz).—La selección española de fútbol cambió los aires de la sierra madrileña por los de la playa, y ayer desarrolló su primera jornada de preparación para la Eurocopa, en el complejo deportivo de Sotogrande, en la provincia de Cádiz.

Los 17 seleccionados hispanos se encuentran en perfectas condiciones, excepto el ariete bilbaíno Sarabia, que padece una fisura en el dedo meñique de la mano izquierda, pero que no le impide entrenar, según dijo uno de los masajistas.

A la expedición española faltan por incorporarse el guardameta Zubizarreta, y los centrocampistas Francisco y Roberto, quienes forman parte de la selección Sub-21.

Componen la selección: Arconada, Buyo, Goicoechea, Macheda, Urquiaga, Camacho, Julio Alberto, Salva, Señor, Gallego, Víctor, Gordillo, Rincón, Santillana, Marcos, Carrasco y Sarabia.

Además de los jugadores llegaron a Sotogrande el seleccionador nacional, Miguel Muñoz, y su segundo, Vicente Miñora, el preparador físico, Alvarez del Villar, el doctor, Jorge Guillén, los masajistas, Angel Mur y José Luis Rubio, el delegado de la Federación, Adolfo Gil de Serna y el empleado de ésta, Julián del Alamo, así como el utillero Antonio García.

«La concentración de Sotogrande —declaró a «Efe» Miguel Muñoz— será más intensa

que la sierra de Madrid. Por ello se eligió Sotogrande y no otro hotel de la Costa del Sol, que reunía todas las características pero le faltaba la suficiente tranquilidad».

En cuanto al esquema de la selección española, el seleccionador se ratificó en él, y declaró que «sería ridículo que cambiara mi trayectoria o cambiara a las personas. Pienso que los que están aquí son los mejores. Es verdad que ha habido apariciones fulgurantes de algún jugador, pero éstos no han tenido continuidad».—Efe.

Sub-21

Mañana, final de la Eurocopa de Naciones entre España-Inglatera

Sevilla.—Mañana, jueves, se enfrentan en Sevilla las selecciones sub-21 de España e Inglaterra para disputar la final de la Eurocopa de Naciones de esta categoría. Los jóvenes seleccionados por Luis Suárez, que se entrenaron ayer por la mañana en Madrid, partieron a continuación hacia la capital andaluza. Recordemos que los jugadores elegidos son éstos:

Porteros: Zubizarreta (Athletic de Bilbao) y Fernando (Málaga). Defensas: Miguel Angel (Español), Pachi Salinas (Athletic), Sanchis (Real Madrid), Serna (Sevilla), Quique (Athletic de Madrid) y Chano (Cádiz). Centrocampistas: Roberto (Valencia), Francisco (Sevilla), Marina (Athletic de Madrid) y Michel (Castilla). Delanteros: Butragueño (Real Madrid), Julio Salinas (Athletic), Endica (Athletic) y Moisés (Sevilla).

Para llegar a la final de mañana —a doble partido, jugándose la próxima semana en Inglaterra—, España tuvo que superar a Islandia, Holanda, Polonia y Yugoslavia, mientras que los ingleses eliminaron a Grecia, Hungría, Dinamarca, Francia e Italia.

Tenis

Torneo de Roma

Aguilera ganó a Higuera en dos «sets»

Roma.—El español José Higuera, número 8 mundial y cuarto cabeza de serie, fue eliminado ayer por su compatriota Juan Aguilera de los campeonatos internacionales de Italia, de tenis, que se disputan en las pistas del Foro Itálico, de Roma.

Aguilera, que tras sus triunfos en las finales de los torneos de Aix-En-Provence y Hamburgo ha tenido un ascenso meteórico hasta situarse décimo en la clasificación del Volvo Grand Prix y 17 en la de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), ha continuado su marcha victoriosa y ha vencido en el partido de primera ronda a Higuera por 6-4 y 6-1.

Aguilera, de 22 años, revelación del tenis español desde hace unas semanas, después de la retirada del veterano Manuel Orantes y de la ausencia de José Higuera de las pistas en los últimos meses, se ha impuesto con facilidad a su compatriota de 30 años en sólo dos sets y con un resultado contundente en el segundo, que no deja lugar a dudas de la diferencia actual de juego entre ambos tenistas. Efe.

IV Conferencia de ministros del Deporte

Samaranch dice que no habrá sanciones para los boicoteadores de los JJ. OO.

La Valetta (Malta).—«No habrá sanciones para los países que secunden el boicot a los Juegos propuesto por la Unión Soviética, porque no creo en su eficacia», ha declarado el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, antes de la cuarta conferencia de ministros del Deporte del Consejo de Europa, que comenzó ayer en La Valetta, Samaranch manifestó posteriormente que se reunirá con el antiguo presidente del COI, lord Killanin, para decidir las medidas que se seguirán en el futuro.

Juan Antonio Samaranch ha afirmado que «el olimpismo y los Juegos de Los Angeles-84 son víctimas de las grandes tensiones que vive el mundo», y ha afirmado que la decisión soviética de no asistir a los Juegos de Verano «no se basa en ningún elemento nuevo».

Previamente a su intervención en la conferencia, el presidente del COI ha declarado a «Efe» que mantiene «la esperanza de un arreglo», aun cuando considera que «el asunto ya está resuelto» y que la decisión soviética, reafirmada el lunes pasado en Moscú, «es muy clara al respecto».

Samaranch confía, de todas formas, «en ser invitado a la Unión Soviética para tratar personalmente el asunto e insistir hasta última hora para que en Los Angeles estén presentes todos los países en la gran cita olímpica».

La conferencia estudiará cuatro proyectos de resolución so-

bre el boicot olímpico, entre ellas una presentada por la delegación española, integrada por Román Cuyás, secretario de Estado para el Deporte, y Daniel Romero, director de Educación Física y Deporte.

La conferencia, a la que asisten 21 países miembros y tres invitados —Canadá, Santa Sede y Finlandia— está dispuesta a recomendar que los Gobiernos adopten severas medidas contra la violencia.—Efe.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

El equipo español, que participará en la Copa del Mundo de Naciones de tenis entre el 21 y el 27 de mayo, en Dusseldorf, se enfrentará al de Argentina, Alemania Federal y Estados Unidos, según el resultado que arrojó el sorteo efectuado en la capital alemana durante la mañana de ayer.

FUTBOL

Enzo Ferrari, entrenador hasta ahora del Udinese italiano, el equipo de Zico, dirigirá al Zaragoza en la próxima temporada. Manuel Villanova, que preparaba al Salamanca, fue presentado ayer en el Mallorca. Mientras, se especula con que Alfredo di Stéfano supla a Boskov en el Spórting.

Los resultados de los partidos de la Copa de la Liga correspondiente a la Primera División jugados ayer fueron los siguientes: Albacete, 1; Osasuna, 5. Atlético Madrileño, 0; Málaga, 2. Betis, 4; Spórting Atlético, 4. Se clasificaron para la próxima ronda Osasuna, Málaga y, por penaltis, el Betis.

«No hubo ninguna instrucción, ni política ni deportiva, sobre la retransmisión televisada de la final de la Copa de fútbol del Rey», ha manifestado a Efe el realizador Ramón Díez, que se encuentra en Logroño con motivo del fallecimiento de su madre política. Ramón Díez respondía así, a instancias de Efe, a lo que, en el último espacio «Buenas Noches» de TVE, se insinuó, por uno de los participantes, sobre la posibilidad de haber estado «distorsionada» la cámara para captar más los malos modos de la afición barcelonista que los de la bilbaína, como supuesta represalia por las dificultades que TVE viene teniendo en los espectáculos deportivos del F.C. Barcelona.

CICLISMO

Julián Gorospe, del Reynolds, se impuso ayer en la etapa prólogo de la Vuelta Ciclista a los Valles Mineros, que consistió en una contra reloj de 7,760 metros. Gorospe invirtió un tiempo de 11.41. Segundo fue Antonio Coll, del Teka, con idéntico «crono». Y tercero, Jesús Blanco, también del Teka, a 12 centésimas.

CICLISMO

Hinault asegura que ganará el Tour de Francia

Paris.—Con su palmarés en blanco desde que en mayo de 1983 ganará la Vuelta a España, Bernard Hinault, cuyo primer triunfo desde hace más de un año ha sido los «Cuatro días de Dunkerque», asegura que ganará el Tour de Francia.

Con cuatro Tour, dos Giro y dos Vueltas, el campeón francés, inactivo durante siete me-

ses a causa de una lesión de rodilla, a sus veintinueve años dice hallarse «en plena forma, fruto de un entrenamiento bien realizado». «Los españoles, el norteamericano Lemond y los franceses Fignon y Simon, sin olvidar a los colombianos» son, al decir de Hinault, sus principales contrincantes en la Vuelta Ciclista a Francia.—Efe.

HIPIÇA

El alemán Weinberg ganó la Copa de Su Majestad el Rey

Madrid.—El jinete alemán Paul Weinberg, con «Lemur», fue el vencedor de la Copa de Su Majestad el Rey, disputada ayer en la Real Sociedad Hípica Española. En segundo lugar con 0 puntos, igual que el alemán, pero con un segundo y cuatro décimas más, quedó clasificado el jinete español Luis Alvarez Cervera, montando a «Jexico du Park». El triunfo en esta prueba tuvo que decidirse en un segundo desempate.

El primer recorrido lo pasaron con 0 puntos seis participantes, que compitieron a continuación en un primer desempate, con 350 metros de trazado y sesenta segundos concedidos. Cher-

kaoui (Marruecos) hizo nuevamente 0 puntos; García Trevijano (España), con «Futuro II», 4; la amazona Evelyn Blaton (Bélgica), 0; Scaccaparozi (Italia), 4; Alvarez Cervera (España), 0 y Weinberg, 0.

El segundo desempate, con mayores anchuras y remonte de alturas, fue sobre 350 metros y al cronómetro, y la clasificación fue ésta: 1, Paul Weinberg (Alemania), con «Lemur», 0 puntos y 46 segundos; 2, Luis Alvarez Cervera (España), con «Jexico du Park», 0 puntos y 47-4; 3, Cherkaoui (Marruecos), con «Patriot», 0 puntos y 52-3; 4, Evelyn Blaton (Bélgica), con «Wielfrid», 8 puntos y 40-9.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima.

1 x 2

Palencia - Castilla	x x x
R. Oviedo - R. Huelva	x
R. Vallecano - Celta	x
Hércules - Castellón	x
Bilbao Ath. - Algeciras	x
Cartagena - Elche	x x
D. Coruña - Linares	x
Santander - Granada	x
At. Madrileño-Barça At.	x x x
Huesca - G. Tarragona	x
Baracaldo - S. Sebastián	x
Sabadell - Logroñés	x x x
Lorca - Alcoyano	x
Córdoba - Zamora	x x

II Muestra del Libro Gallego en Cataluña

Barcelona.— Alrededor de 4.500 títulos distintos, producidos por entidades públicas y editores particulares, integran la II Mostra do Libro Galego en Cataluña, instalada en la sala de arte «La Pedrera», de Barcelona.

Esta muestra, que se realiza por segundo año consecutivo, está patrocinada por la Asociación Galega de Editores y la Dirección Xeral de Cultura de la Consellería de Educación e Cultura de la Xunta de Galicia, y la organiza ediciones Sotelo Blanco, una editorial gallega-radical en Barcelona.

CINCUENTA ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE KAVAFIS

Hoy comienzan en la Fundación Pastor, en la Embajada de Grecia y en la Asociación Cultural Hispano-Helénica, una serie de actos que se prolongarán también mañana, para conmemorar el 50 aniversario de la muerte del poeta griego Constantinos Kavafis.

Durante la conmemoración del 50 aniversario se recitarán poemas y se expondrán libros, manuscritos y objetos del escritor.

Kavafis, que nació en Alejandría en 1836, está considerado como un clásico de la lírica europea a pesar de su escasa obra, compuesta sólo por 154 poemas.

AP contra «Els comediants», en Sevilla

Sevilla.— El presidente del grupo parlamentario de Alianza Popular en Andalucía, Ricardo Mena-Bernal, pidió al Ayuntamiento de Sevilla que el grupo de teatro catalán «Els Comediant» salga de la capital andaluza «para que el aire vuelva a ser limpio».

En un telegrama dirigido al concejal de cultura, Mena-Bernal muestra su repulsa por el —a su juicio— «bochornoso espectáculo» del grupo, «que ha insultado gravemente el sentimiento religioso de la ciudad de Sevilla».

El acto inaugural de la exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo día 31, estuvo presidido por el exconselleiro de Cultura de Xunta de Galicia, el profesor Filgueira Valverde, a quien acompañó el director general de Actividades Culturales del Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña, Albert Manent.

El profesor Filgueira hizo un resumen de la actividad editorial en Galicia, subrayando la labor desarrollada por la fundación Barrie de la Maza, y la expansión registrada en los últimos años, en que existe casi medio centenar de empresas editoriales radicadas en Galicia y que publican libros en gallego.

Durante el año 1982, las editoriales gallegas publicaron 218 títulos, con una tirada conjunta de medio millón de ejemplares: hasta noviembre del pasado año, los títulos publicados fueron 268, y la tirada de 800.000 ejemplares, cifras que esperan superar este año, no sólo por el interés en las letras gallegas, sino también por la edición de libros de texto, que han hecho aumentar considerablemente las tiradas.

Se repone en Buenos Aires la ópera «Bomarzo»

La ópera «Bomarzo», basada en la novela del mismo título del escritor argentino recientemente fallecido, Manuel Mujica Láinez, con música de Alberto Ginastera, fue repuesta en el Teatro Colón de Buenos Aires, tras doce años de veto por la dictadura militar.

El nuevo director del tradicional teatro porteño, Cecilio Madanes, puso como principal objetivo de sus primeros meses en el cargo la reparación de la medida dictada hace doce años. En aquella fecha, la ópera de Ginastera y Láinez fue prohibida después de haber obtenido un resonante éxito en Estados Unidos y Europa.

La ópera, al igual que la novela de Mujica Láinez, narra la dilatada vida del aristócrata italiano Pier Francesco Orsini, Señor de Bomarzo, en lo que supone una perfecta descripción del ambiente cultural del Renacimiento.

ELLOS SON NOTICIA

Jesús Quintero, «El loco de la colina», permaneció en la tarde del pasado domingo varias horas retenido en el puesto fronterizo de la verja de Gibraltar, porque estaba reclamado por el Juzgado de Sevilla.

El locutor presentó su pasaporte en regla, y se comprobó que estaba reclamado por el Juzgado número 7 de Sevilla, aunque él no lo sabía. Quintero permaneció varias horas, hasta que se aclaró el asunto.

Jorge Luis Borges ha recibido el título de doctor honoris causa de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Creta (Grecia). «Yo me siento como Ulises al volver a su patria», dijo el escritor durante la ceremonia en la que recibió el diploma por el que se le acredita como nuevo doctor del centro universitario.

El escritor peruano Mario Vargas Llosa, autor, entre otras obras, del libro «La guerra del fin del mundo», ha sido acusado de plagio por el cineasta brasileño Ruy Guerra.

Esta obra, «best-seller» de Brasil en 1981, estaría basada en el argumento de la película «La guerre particuliere» escrito por Ruy Guerra hace diez años, según éste. Asegura el autor brasileño que Vargas Llosa fue contratado entonces para elaborar el texto de esta película, coproducción franco-holandesa que fue abandonada.

Concedido el XII Premio de Publicaciones Agrarias

Madrid.— El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha concedido, mediante una orden que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», el XII Premio Nacional de Publicaciones Agrarias, Pesqueras y Alimenticias, dotado con medio millón de pesetas.

El premio, en su modalidad socioeconómica, ha correspondido a la obra «Establecimiento y desarrollo del complejo soja mundial. Análisis de la inserción de España en el mismo», del que es autora Lourdes Viladomiu Canela.

También se han concedido dos accésits, dotados cada uno con 150.000 pesetas, a la obra «La informática, una herramienta al servicio del agricultor», de Primitivo Gómez Torán, y a «La pesca marítima en Andalucía», de Diego Compán Velazquez.

La modalidad técnica ha quedado desierta, si bien se han concedido dos accésits, valorados también en 150.000 pesetas, a las obras «Animales y contaminación biótica ambiental» y «Los tunidos y demás escombros mundiales», cuyos respectivos autores son Laureano Sáiz Moreno y Carlos Dávila Fernández.

Polémica en Toledo por el método utilizado para la limpieza del claustro de la catedral

El sistema utilizado para la limpieza del claustro de la catedral de Toledo ha levantado una importante oleada de protestas por considerar que la técnica aplicada en este caso puede dañar la piedra, según informa «El País». El método, conocido como el «chorro de arena», adelanta la destrucción y el deterioro de la catedral según han indicado la asociación cultural Tolmo, la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo y otros técnicos. Por otra parte, las obras de limpieza, prácticamente finalizadas, y las de restauración están ahora provisionalmente paralizadas por decreto de la Alcaldía, que exige la solicitud de licencia de las obras y la presentación del proyecto ante el Ayuntamiento.

El método del «chorro de arena», según la asociación cultural y la Academia de Bellas Artes de la provincia toledana, despoja a la piedra de la impronta que los maestros canteros le dieron hace siglos. El proyecto de limpieza y restauración de la catedral del Toledo, dirigido por el

arquitecto madrileño Ignacio de las Casas, se cifra en casi 47 millones de pesetas y se realiza bajo el patrocinio de la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura.

Fernando de Giles, presidente de la asociación cultural Tolmo, fue la primera persona en protestar, y así se inició la polémica que estos días preocupa al mundo artístico de la capital toledana. Según éste, el procedimiento del «chorro de arena» —técnica utilizada generalmente en la limpieza de la piedra, mediante aire a presión regulable— se utiliza «para limpiar fachadas y suelos. Lanzar un chorro a presión, mezclado con arena, hace el efecto de una lija, al eliminar la suciedad y la pátina formada por los agentes atmosféricos. Esto, en una pared lisa, no supondría un deterioro importante, pero al llegar a los relieves, columnas, arquerías e imágenes, los perfiles y las vetas se redondean, perdiendo aproximadamente un milímetro de su anterior grosor».

Ambicioso proyecto cultural español en Argentina

Buenos Aires.—La construcción de un espectacular complejo cultural español en Rosario será uno de los asuntos que se tratarán en la reunión de los presidentes Raúl Alfonsín y Felipe González en España, a mediados de junio próximo.

El presidente Alfonsín ha hecho esta promesa a un nutrido grupo de representantes de la colectividad española en Argentina, quienes, acompañados del embajador de España, José Luis Messia, se entrevistaron ayer con el presidente argentino.

El alcalde de Rosario, Horacio Usandizaga, explicó a Raúl Alfonsín el alcance del ambicioso proyecto, en el que se incluye la construcción de un colegio español para la enseñanza primaria y secundaria.

La ciudad de Rosario ha cedi-

do catorce hectáreas para la construcción de lo que denominará complejo cultural «Parque España» y una cantidad equivalente a unos sesenta millones de pesetas.

La colectividad española, por su parte, ha aportado otra cantidad equivalente a unos mil ciento veinticinco millones de pesetas para el proyecto, en el que están trabajando varios arquitectos españoles y argentinos.

La colectividad española en Argentina, una de las más numerosas del continente americano, con más de un millón de personas, sin contar los descendientes, ha creado la «Fundación Parque España» para encauzar la obra en un plazo de siete años y hacer coincidir su inauguración con el quinto centenario del descubrimiento de América.—Efe.

Los restos mortales del pintor Antonio Quirós se trasladan hoy a Madrid

Londres.— Los restos mortales del pintor español Antonio Quirós serán trasladados hoy, miércoles, a Madrid y mañana a Santander, su ciudad natal, informaron ayer fuentes del Consulado español en Londres.

El cadáver del pintor santanderino, que falleció en la capital británica el miércoles de la semana pasada, saldrá de Londres en el vuelo de Iberia 343 a las 19,30 hora local (20,30 hora española), con llegada a Madrid a

las 22,35 hora española. El féretro con los restos de Antonio Quirós será trasladado mañana a Santander, en una furgoneta funeraria.

Antonio Quirós, de setenta años, cuya obra realizada con una personal y depurada técnica de alta calidad pictórica, falleció en el hospital Saint Mary, de Londres, donde estaba siendo tratado de un cáncer de intestino, la causa de su muerte fue un paro cardíaco.—Efe

EUROFORM, S. A.

Fábrica de confección alta calidad
VENTA DIRECTA AL PÚBLICO
Depósitos, n.º 18 Teléfono 42 14 66
Detrás de los Depósitos del agua

Outils WOLF
JARDINEAR DISFRUTANDO

A la hora de elegir un cortacésped
LO MEJOR ES CONFIAR EN UNA GRAN MARCA



Y en el consejo amistoso de un experto:

INDUSTRIAS
NUÑEZ

Avda. Fernández Ladreda, 16
Tel 43 09 00 - SEGOVIA

CONSEJERO DISTRIBUIDOR
Outils WOLF
JARDINEAR DISFRUTANDO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, nuevo, zona Plaza Mayor. Teléfonos 432737 - 436479.

NOS quedan tres apartamentos libres en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

NECESITO piso sin muebles, céntrico, amplio. Teléfono 430412.

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción central en La Albuera. Teléfono 434195.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 427945.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 421844.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

VENDO dos caballos pios. Fernando Arenal. Valsain.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3, 4 dormitorios. Entrada desde 150.000 y 16.666 mensuales.

TRABAJO

SE NECESITA chica fija, buenos informes; sepa algo de cocina. Teléfono 420334.

Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

EMPLEADA de hogar, necesito, interna, sabiendo cocina; buen sueldo. Teléfono 424927.

PRECISASE: Agente a comisión para ventas aparatos electrónicos eliminadores insectos e insecticidas mismo fin. Provincias Segovia y Avila. Ambos sexos. No plena dedicación. Enviar curriculum vitae, Apartado 67, Segovia.

TRASPASOS

TRASPASO mesón-restaurante El Puerto, en San Rafael, céntrico. Teléfono 171758.

LOCAL comercial c/ Infanta Isabel. Propio para comercio de ropa, regalos, peluquería, etc. Totalmente instalado; buenas condiciones. Llamar noches teléfonos 426899 y 429046.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

LAND ROVER usados, cortos y largos. Furgonetas. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria Plasencia.

600-D, buen estado, muy barato. Teléfono 433773.

VENTAS

VENDO naves 1.000 - 2.000 m², calle Guadarrama, Polígono El Cerro. Teléfono 430512.

VENDO piso muy céntrico; facilidades. Teléfono 430643.

SE VENDE piso céntrico. Teléfono 430345.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

SE VENDEN plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades de pago. Teléfono 430512, horario oficina.

«CERCAMPO, S. L.» Cercado de fincas. Importación en exclusiva del poste portugués creosotado «Sopren». Distribuidor para Segovia Pelayo Gordo. Teléfono 107058, Villacastín.

SE VENDE o alquila tienda propia frutería o alimentación, con cámara frigorífica, en Centro Comercial Puerta de Castilla. Teléfonos 430512 - 430701.

SE VENDE piso, zona Conde Sepúlveda, económico. Teléfono 425189.

MESA REVUELTADA

EN EL AÑO 1011 SE CONGELARON EL NILO Y EL BOSFORO

La Editorial Hidrometeorológica de la URSS ha lanzado libros que presentan interés no sólo para especialistas, sino también para amplias masas de lectores.

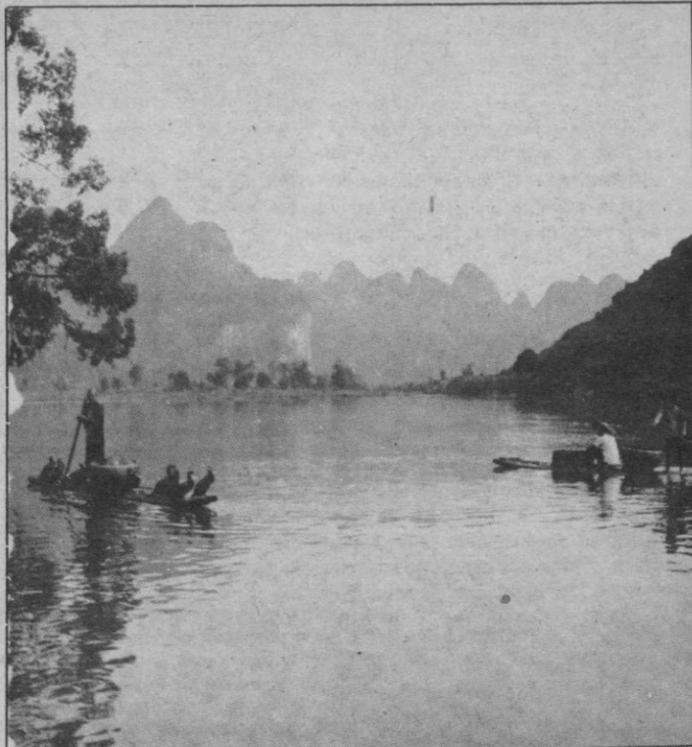
La monografía «Fenómenos extraordinarios de la naturaleza descritos en las crónicas rusas de los siglos XI-XVII», contiene datos sobre las sequías y lluvias, inviernos duros y suaves, grandes tempestades e inundaciones, etc. Es interesante saber que en el invierno de 1011 se congelaron el Bosforo y el Nilo; en 1070 el gobernador de Samarcanda atravesó con sus tropas el Amú-Darí helado; en 1234 era posible viajar a Venecia por el hielo y que, por ejem-

plo, en 1409 el invierno en Europa fue tan caluroso que se comenzó a sembrar pan en enero.

El segundo libro «Diccionario de vientos» incluye dos mil términos. Muchos títulos son muy pintorescos, por ejemplo: «viento casado» (en el lago Seliguer, que se encalma de noche), «viento postrador» (viento fuerte en el noreste de Groenlandia), «viento para mujeres» (viento débil en la península de Kamchatka, favorable para secar la ropa), «Jorge-quitale el gorro» (viento a ráfagas noreste del Caspio), «viento diabólico de Oriente» (siroco sofocante de polvo en la isla de Cerdeña), «jinas bailantes» (torbellinos en Sudán) o «Bob borracho» (viento tormentoso a ráfagas en el noroeste de Australia).—(APN).

Turismo

JAPON PAISAJES IDILICOS



El arte del dibujo a tinta china que ha producido muchas obras maestras en China y Japón nació en el clima misterioso y profundo del continente chino. En Kueilin de Kuanghsit ungtu

sus montañas y ríos se ven cubiertos de niebla gris, y da la sensación de que todavía resuena en los valles la recitación de algún poeta errante de antaño.

(Foto por Japan Press)

Noticias de Televisión

LA PINTURA EN «ARCO IRIS»

Cuarta semana que este espacio de manualidades dedica al tema de la pintura. El lunes, 21, los efectos luminosos del empaste. El martes 22, los grises. El miércoles 23, la pintura del tono. El jueves 24, la preparación del lienzo en color. El viernes, 25, por último, la pintura sobre fondo de color.

COMIENZA «ROBINSON EN AFRICA»

El martes 22, por la Segunda Cadena y en lugar del finalizado programa «Al aire libre», comenzará la emisión del espacio «Robinson en Africa». En el mismo, un grupo de jóvenes, comandados por el periodista Enrique Meneses, han recorrido a lo largo de 112 días 20.000 kilómetros a través de once países africanos.

«CON LAS MANOS EN LA MASA»

Este espacio de la Segunda Cadena en su emisión del martes 22, estará dedicado a los quesos españoles. En el mismo se hablará de los quesos más típicos de cada región y se ofrecerá las recetas de «Patatas asadas al cabrales» y «Tarta de queso de Burgos». Como invitada, Simone Ortega.

DE INTERES PARA PEQUEÑOS AGRICULTORES, COMERCIANTES, PROFESIONALES Y ARTISTAS.

Aún puede solicitar la Estimación Objetiva Singular.

Ahorre problemas. Solicite este año el régimen de tributación por Estimación Objetiva Singular. Incluso en el caso de que ya viniera declarando por este sistema. Infórmese y pida el impreso de solicitud en su Administración o Delegación de Hacienda.

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los Reyes regresan a España, finalizada su visita a la URSS

Leningrado (URSS).—Los Reyes de España regresan hoy a Madrid, después de mantener don Juan Carlos entrevistas con el máximo líder soviético, Constantín Cherenko, en la primera visita oficial de un Jefe de Estado español a este país.

Juan Carlos I y la Reina Sofía emprendieron el regreso a Madrid a las 10.00 hora local (06.00 gmt) desde la monumental ciudad de Leningrado, donde permanecieron las últimas 48 horas.

El último día de estancia de los Reyes en Leningrado proporcionó la sorpresa de que de-

10.000 inventos se registran al año en España

Barcelona.—Un promedio de diez mil inventos se registra anualmente en España, según datos facilitados por el director general del Registro de la Propiedad Industrial, Julián Delicado.

La mayor parte de estas patentes —indica en unas declaraciones que publica la revista «Inventos»— proceden de los 50 países principales del mundo y el 83 por ciento de las solicitudes son de origen extranjero. De las 10.227 peticiones presentadas en 1981, 2.475 fueron de Estados Unidos, 1.678 de Alemania y 1.184 de Francia. España tan sólo formuló 1.718 solicitudes.

Estima, sin embargo, que los españoles son inventores llenos de imaginación y eficacia e indica que estos porcentajes tan bajos de patentes son debidos a dos razones básicas: desconocimiento de los trámites de inscripción y desconfianza de que la idea pueda desarrollarse.

El Registro de la Propiedad Industrial, que se remonta al año 1824 y que constituye el único banco de datos de la tecnología en España, tiene un total de 400.000 registros de información sobre 6.000.000 de patentes procedentes de los países industrializados.—Efe.

Golfo Pérsico Petrolero saudí atacado por un avión

Beirut.— Un avión no identificado atacó hoy a un petrolero saudí en aguas territoriales de Arabia Saudí, en el Golfo Pérsico, y el buque se incendió, informó la agencia kuwaití «Kuna».— Efe

nas de miles de personas se agolparon en las calles.

Esta muestra de hospitalidad no se había producido en ninguna de las otras ciudades visitadas por los Reyes. Según expertos en temas soviéticos, este tipo de manifestación popular solamente ocurre cuando el visitante pertenece a un país de la órbita soviética.

El museo ruso, la basílica ortodoxa de «San Isaac» y las residencias de los zares de Púshkin y Pavlovsk fueron recorridos por los Reyes.

Nada menos que cinco museos han visitado los Reyes en sus dos días en Leningrado.

Durante su estancia en la URSS, el Rey ha rendido homenaje a los caídos soviéticos en la Segunda Guerra Mundial en cuatro ocasiones; dos de ellas en esta ciudad, antigua capital de los zares y cuna de la revolución bolchevique.

La víspera del regreso a España terminó con una cena ofrecida en honor de los Reyes por el Comité Ejecutivo del Soviet Urbano de Leningrado (Ayuntamiento).

A los postres, Juan Carlos I brindó por el «bienestar de todo el pueblo soviético» y calificó a Leningrado, como «una puerta de entrada y salida de comercio, de cultura, de intercambio de influencias».—Efe.



Los Reyes, en Madrid

Madrid.—Los Reyes de España han llegado a Madrid poco antes de la una de la tarde, procedentes de Leningrado, después de su visita de Estado de seis días de duración a la URSS.

Al pie de la escalerilla del avión de los Reyes saludaron al presidente del Gobierno, Felipe González, y a los jefes de Estado Mayor del Ejército del Aire, general Santos Peralba, y de Tierra, general Sáenz de Tejada.

Bajo una intensa lluvia, los Reyes saludaron en la misma pista del aeropuerto a los presidentes del Senado, Federico de Carvajal, y al del Tribunal Constitucional, Manuel García Pelayo; gobernador civil de Madrid, Rodríguez Colorado, y al alcalde de la ciudad, Tierno Galván.

A la una y cinco de la tarde Don Juan Carlos y Doña Sofía partieron en helicóptero hacia el Palacio de La Zarzuela.—Efe.

El próximo día 30

IMPORTANTE ECLIPSE DE SOL VISIBLE EN TODA ESPAÑA

Barcelona.— Un importante eclipse de sol, visible en todo el territorio nacional, tendrá lugar el miércoles 30 de mayo, según han informado a la agencia Efe fuentes de la Agrupación Astronómica de Sabadell.

El eclipse se desarrollará desde media tarde hasta la puesta de sol y los efectos secundarios que acompañan al fenómeno, como disminución de temperatura ambiental e inicio de viento, también podrán observarse claramente.

Este fenómeno será el más importante que se produce desde el 29 de abril de 1976 último y, después del mismo, habrá que esperar diez años para con-

templar otro eclipse de las mismas características.

La contemplación del fenómeno debe hacerse con protección adecuada para los ojos, ya que mirar al sol sin protección puede producir lesiones oculares.

Según la Agrupación Astronómica de Sabadell, es necesario hacerlo a través de un filtro de soldador o a través de una película fotográfica velada y revelada que quede completamente negra y sin defectos.

Debe descartarse mirar el sol a través de telescopio o prismáticos, si no se conoce la técnica adecuada, ya que su incorrecta utilización puede provocar ceguera permanente.

Kissinger:

Dentro de 15 meses habrá negociaciones serias entre EE. UU. y URSS

Viena.— El exsecretario de Estado americano Henry Kissinger está convencido de que dentro de quince meses se celebrarán negociaciones serias entre las superpotencias.

Así lo manifestó en una conferencia sobre problemas mundiales de actualidad en Viena en donde Kissinger también opinó que el peligro de una guerra nuclear no es mayor ahora que hace diez o veinte años.

Para el jefe del Departamento de Estado, el peligro principal consiste en que se desborden conflictos en países terceros que se conviertan en crisis globales.

A juicio de Kissinger no cabe duda de que habrá negociaciones entre la URSS y los Estados Unidos, aunque no se puede contar con la disposición soviética a estos contactos antes de las elecciones norteamericanas.— Efe

Los Reyes de España dedicaron el sexto y último día de su estancia en la Unión Soviética a visitar las localidades de Pushkin y Pavlovsk, residencia de verano de los zares durante dos siglos. Don Juan Carlos y Doña Sofía aparecen a la derecha, al llegar al palacio de Catalina la Grande, espléndido edificio que

guarda valiosísimas obras de arte. En Pushkin, varios centenares de personas saludaron con aplausos la llegada de los Reyes, en una manifestación de calurosa simpatía, que solamente se había producido durante el viaje real a la salida del teatro Kirov, donde asistieron (a la izquierda) a una representación coreográfica.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS TRABAJADORES ANALFABETOS cada vez tienen menos posibilidades de encontrar empleo, mientras que las personas con estudios superiores son los que sufren menos el paro, según estadísticas oficiales.

LOS PARADOS de la Comunidad Autónoma de La Rioja son los que mayor cobertura por desempleo tienen de toda España, mientras que los de Extremadura y Canarias son los menos protegidos por este subsidio, según fuentes del Ministerio de Trabajo.

MIQUEL COLL I ALENTORN, de 80 años, será elegido en la sesión constituyente de mañana, nuevo presidente del Parlamento de Cataluña, tras ser acordada ayer por aclamación su candidatura por el mayoritario grupo parlamentario de CIU.

EXTRANJERO

LA CONFERENCIA ANUAL del sindicato más importante de funcionarios públicos británicos ha aprobado una moción en la que expresa su «profunda preocupación» por la creciente intolerancia del Gobierno conservador de Margaret Thatcher.

EL PRESIDENTE ELECTO DE EL SALVADOR, José Napoleón Duarte, visitará los Estados Unidos la semana próxima, para entrevistarse con el presidente Reagan y otros altos funcionarios del Gobierno.

PESE A LA OPINION DESFAVORABLE de la oposición y la Iglesia Católica, la Junta de Gobierno chilena aprobó hoy un proyecto de ley antiterrorista, cuyo anuncio fue seguido esta noche por una oleada de bombas en Santiago.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Carlos Romero y los agricultores consideran inaceptable el aumento de gravámenes en la CEE

Madrid.—El ministro de Agricultura, Carlos Romero, y los agricultores calificaron ayer de inaceptable la decisión de la CEE de gravar las importaciones de frutas y verduras de terceros países a la Comunidad.

Este reglamento, que será contestado por España en los próximos días, frena las exportaciones agrícolas a la CEE, pero no supondrá la paralización de las exportaciones, aunque puede afectar desfavorablemente a las exportaciones españolas, señaló el ministro.—Efe.